

DE	BEDIENUNGSANLEITUNG & SICHERHEITSHINWEISE	2
EN	SAFETY INSTRUCTIONS & INSTRUCTION MANUAL	12
CZ	NÁVOD K OBSLUZE & BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	22
HR	PRIRUČNIK ZA RAD & SIGURNOSNE UPUTE	32
HU	HASZNÁLATI UTASÍTÁS & BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK	42
IT	ISTRUZIONI PER L'USO & ISTRUZIONI DI SICUREZZA	52
SLO	NAVODILA ZA UPORABO & VARNOSTNA NAVODILA	62



- DE** Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und heben Sie diese für den späteren Gebrauch gut auf.
- EN** Read the operating instructions carefully before using the appliance and keep them in a safe place for future reference.
- CZ** Před uvedením do provozu si pečlivě přečtěte návod k obsluze a uschovejte jej na bezpečném místě pro pozdější použití.
- HR** Prije uporabe pažljivo pročitajte upute za uporabu i sačuvajte ih za kasniju uporabu.
- HU** Üzembe helyezés előtt figyelmesen olvassa el a kezelési útmutatót, és későbbi használatra biztonságos helyen őrizze meg.
- IT** Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima della messa in funzione e conservarle in un luogo sicuro per un uso successivo.
- SLO** Pred zagonom natančno preberite navodila za uporabo in jih shranite na varnem mestu za poznejšo uporabo.



Sicherheitshinweise

- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und unter Beaufsichtigung.
- Kinder unter 8 Jahre sind vom Gerät und dessen Anschlussleitung fernzuhalten.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in geschlossenen Räumen ausgelegt. Verwenden Sie es nicht im Freien.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Badezimmer oder in anderen Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit.
-  Tauchen Sie das Gerät, die Basis sowie das Netzkabel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

STROMSCHLAGGEFAHR!

- Der elektrische Kontakt am Sockel muss vor Spritz- und vor überlaufendem Wasser geschützt werden.
- Basis und Außenseite des Gerätes dürfen nicht nass werden.
- Platzieren Sie das Gerät nicht auf oder neben heißen Oberflächen wie z.B. Herdplatten, auch nicht neben anderen Wärmequellen wie z. B. Öfen, Radiatoren und schützen Sie es vor direkter Sonnenbestrahlung.

- Stellen Sie das Gerät immer auf ebene Flächen.
- Stellen Sie das Gerät nie auf weiche, leicht entflammbare Unterlagen, wie z. B. Teppiche, Zeitungen, Tisch-Sets, etc.
- Stellen Sie keine Gegenstände oder anderen Elektrogeräte auf das Gerät.
- Stellen Sie keine mit Wasser oder anderer Flüssigkeit gefüllten Behälter auf das Gerät.
- Stellen Sie keine brennenden Kerzen auf das Gerät.
- Ziehen Sie niemals am Stromkabel, wenn Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen wollen, sondern fassen Sie immer den Stecker.
- Fassen Sie das Gerät, das Stromkabel oder den Netzstecker nie mit nassen oder feuchten Händen an – Stromschlaggefahr!
- Fassen Sie die Spitzen des Steckers nicht an, wenn Sie das Gerät ausstecken.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht von der Arbeitsfläche hinunter hängen.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker,
 - wenn Sie das Gerät nicht mehr verwenden,
 - bei Störungen während des Betriebes,
 - bei jeder Reinigung,
- Ein Umbauen oder eine Verändern des Produktes ist aus Sicherheitsgründen nicht erlaubt.
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fallen aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Öffnen Sie das Gehäuse des Gerätes nicht, im Inneren befinden sich keine Bedienelemente.

- Reparaturen an Elektrogeräten müssen von Fachkräften durchgeführt werden, da Sicherheitsbestimmungen zu beachten sind und um Gefährdungen zu vermeiden.
- Überprüfen Sie die Netzanschlussleitung regelmäßig auf Beschädigungen. Wenn sie beschädigt ist, darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden. Bringen Sie es zur Reparatur zu einer autorisierten Fachwerkstätte.
- Das Gerät darf nur zum Kochen von Wasser verwendet werden. Beim Erwärmen von Milch, kohlenensäurehaltigen Getränken oder anderen Flüssigkeiten kann das Gerät beschädigt werden.
- Verschieben Sie das Gerät nicht, wenn es in Betrieb ist.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es in Betrieb ist.
- Greifen Sie niemals mit den Händen ins Wasser im Kessel – Verbrühungsgefahr!
- Befüllen Sie das Gerät ausschließlich mit kaltem Wasser.
- Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie es mit Wasser befüllen.
- Der Wasserpegel muss zwischen der Markierung „MIN“ und „MAX“ liegen.
- Der Wasserbehälter darf nur mit dem vorgesehenen Sockel betrieben werden.
- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es von der Basis nehmen.
- Achten Sie stets darauf, dass der Deckel fest verschlossen ist und öffnen Sie diesen während des Betriebes nicht.
-  Der Wasserbehälter des Gerätes wird bei Kochvorgang heiß, berühren Sie diesen daher nicht. Auch durch austretenden Wasserdampf besteht Verbrennungsgefahr.
- Beachten Sie, dass es nach Gebrauch eine Weile dauert, bis das verdeckte Heizelement im Inneren des Gerätes abgekühlt ist.

- Obwohl das Gerät mit einem Schutzmechanismus ausgestattet ist, der bewirkt, dass es sich bei Verwendung ohne Wasser automatisch ausschaltet, sollte dies nicht versucht werden. Das Gerät könnte dadurch beschädigt werden.

Bestimmungsgemäße Verwendung:

- Das Gerät dient ausschließlich zum Erhitzen von kaltem, frischem Trinkwasser.
- Verwenden Sie das Gerät nur für die in dieser Anleitung beschriebenen Funktionen.
- Jede andere als in der Anleitung beschriebene Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu schweren Verletzungen und Beschädigungen am Gerät führen.
- Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Betrieb bestimmt sondern ausschließlich für den Gebrauch im Haushalt, in Kaffeeküchen von Büros oder Werkstätten sowie in Appartement-Häusern, Frühstückspensionen, Motels oder Bed & Breakfast Einrichtungen, o. Ä.



ACHTUNG:

Bei Schäden, die durch unsachgemäße Bedienung resultierend aus der Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung oder der Sicherheitshinweise entstehen, erlischt der Garantieanspruch.

Beschreibung



- | | |
|---|--|
| 1. Ausgusszotte mit Sieb (innen) | 6. Bedienfeld |
| 2. Gerätesockel (Basis) mit Kabelaufwicklung auf der Unterseite | a) Temperaturanzeige |
| 3. Wasserstandsanzeige | b) Ein-/Ausschalter |
| 4. Deckel | c) Taste für Temperatureinstellung |
| 5. Deckelöffner | 50° / 70° / 80° / 90° / 100°C |
| | 7. LED Betriebsbeleuchtung (farblich variabel) |
| | 8. Netzkabel mit Stecker |

Vor der Verwendung

Gerät auspacken:

- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
- Verpackungsmaterialien wie Plastiktüten oder Styroportteile sind für Kinder gefährlich. Halten Sie diese Teile daher von Kindern fern. **ERSTICKUNGSGEFAHR!**
- Viele Verpackungsmaterialien werden einer Wiederverwertung zugeführt – achten Sie daher auf die richtige Entsorgung, Sie leisten dabei einen wichtigen Beitrag für den Umweltschutz.

Netzanschluss:

- Das Gerät darf nur an eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontaktsteckdose angeschlossen werden.
- Die Netzspannung muss der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung entsprechen: 220-240 V ~ 50 Hz.
- Das Gerät entspricht den Richtlinien, die für die CE Kennzeichnung verbindlich sind.
- Beim Einstecken des Netzsteckers werden 2 Signaltöne abgegeben und alle Farben der Betriebsbeleuchtung leuchten kurz hintereinander auf. Das Gerät ist nun im Standby-Zustand und betriebsbereit.

Vor der ersten Verwendung:

- Kontrollieren Sie das Gerät und das Netzkabel auf eventuelle Beschädigungen. Sollte das Gerät oder das Netzkabel beschädigt sein, darf es nicht in Betrieb genommen werden.
- Spülen Sie den Wasserkocher mit Leitungswasser aus.
- Füllen Sie den Wasserkocher bis zur „MAX“-Markierung mit kaltem Wasser und lassen Sie es aufkochen. Wenn sich das Gerät ausgeschaltet hat, gießen Sie das Wasser weg und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Nach dem Abkühlen, Vorgang wiederholen, dann ist das Gerät bereit für die Verwendung.

Bedienung

Wasser aufkochen:

1. Wickeln Sie das Netzkabel (8) von der Kabelaufwicklung auf der Unterseite der Gerätebasis (2).
2. Nehmen Sie den Wasserkocher von der Basis (2), drücken Sie den Deckelöffner (5).
3. Füllen Sie kaltes Wasser ein. Die Füllmenge kann an der Wasserstandsanzeige (3) Abgelesen werden. Achten Sie darauf, dass die Füllmenge zwischen „MIN“ = 0,5 l und „MAX“ = 1,7 l liegen muss.
4. Schließen Sie den Deckel sorgfältig. Ist der Deckel nicht richtig geschlossen kann es vorkommen, dass sich das Gerät nicht automatisch ausschaltet.
5. Stellen Sie den Wasserkocher auf die Basis.
6. Stecken Sie den Netzstecker ein. 2 Piep-Töne werden abgegeben und es leuchten kurz die Betriebsbeleuchtungen für alle Temperaturbereiche auf.
7. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter (b). Ein Piep-Ton wird abgegeben und das Gerät beginnt mit dem Aufheizen des Wassers. Die Betriebsbeleuchtung (7) leuchtet rot.
8. Das Gerät schaltet sich automatisch aus, wenn das Wasser kocht (100°C). Es werden 2 Piep-Töne abgegeben und die Betriebsbeleuchtung (7) erlischt.
9. Wollen Sie das Gerät vor Beendigung des Kochvorganges ausschalten, drücken Sie den

Ein-/Ausschalter (b).

10. Greifen Sie am Griff, nehmen Sie den Wasserbehälter von der Basis und gießen Sie das Wasser heraus. Achten Sie dabei darauf, dass Sie sich nicht durch Spritzer oder Dampf verbrennen.
11. Entleeren Sie den Wasserbehälter immer komplett, um Keimbildung zu vermeiden.

Wasser erwärmen:

1. Gehen Sie vor, wie unter Punkt 1. – 6. „Wasser kochen“ beschrieben wurde.
2. Drücken Sie die Einstelltaste (c) und stellen Sie die gewünschte Temperatur ein – beachten Sie dabei die Temperaturanzeige (a) am Bedienfeld. Bei jedem Druck der Taste wird ein Piep-Ton abgegeben.
3. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter (b). Ein Piep-Ton wird abgegeben und das Gerät beginnt mit dem Aufheizen des Wassers. Die Betriebsbeleuchtung leuchtet der eingestellten Temperatur entsprechend:
50°C: grün 70°C: blau 80°C: violett 90°C: gelb 100°C rot
4. Das Gerät schaltet sich automatisch aus, wenn das Wasser die eingestellte Temperatur erreicht hat und es werden 2 Piep-Töne abgegeben. Die Betriebsbeleuchtung (7) erlischt. Die Temperaturanzeige leuchtet noch für 1 Minute als Erinnerung, auf welche Temperatur das Wasser erhitzt wurde und geht dann aus.
5. Gehen Sie weiter vor, wie unter „Wasser kochen“ beschrieben wurde.

Wasser warm halten:

1. Stellen Sie die gewünschte Temperatur, wie vorher beschrieben, ein.
2. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter (b) länger als 2 Sekunden. Die Temperaturanzeige (a) beginnt zu blinken.
3. Das Wasser wird bis zur eingestellten Temperatur aufgeheizt, das Gerät schaltet sich wie üblich automatisch aus. Die Temperaturanzeige (a) blinkt und die LED-Betriebsbeleuchtung (7) leuchtet weiter.
4. Mit der Warmhaltefunktion wird die Temperatur des Wassers gehalten. Sie ist 30 Minuten aktiv, dann schaltet sich das Gerät aus. Es werden 2 Signaltöne abgegeben und Temperaturanzeige (a) und Betriebsbeleuchtung (7) erlöschen.



ACHTUNG VERBRENNUNGSGEFAHR!

- Während des Kochvorgangs darf der Gerätedeckel nicht geöffnet werden.
- Auch beim Ausgießen des heißen Wassers muss der Deckel geschlossen bleiben.
- Beim Ausgießen von heißem Wasser kann Wasserdampf aufsteigen!
- Berührbare Oberflächen werden während des Betriebs heiß. Das Gerät darf daher nur am Griff berührt werden.

Überhitzungsschutz:

Der eingebaute Temperaturregler regelt die automatische Abschaltung und schützt das Gerät vor Überhitzung. Dies passiert, wenn das Gerät ohne Wasser eingeschaltet wird (Trockengehschutz), oder wenn das Gerät verkalkt ist. Aktiviert sich der Überhitzungsschutz, lassen Sie das Gerät abkühlen und/oder entkalken Sie es, bevor Sie es wieder einschalten.

Reinigung

Gefahr durch mangelnde Hygiene:

Bei mangelnder Hygiene können sich Keime im Gerät bilden. Es ist daher wichtig, das Gerät immer sauber zu halten und es regelmäßig zu reinigen und zu entkalken.

Reinigung:

- Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Netzstecker aus der Steckdose!
-  **ACHTUNG - STROMSCHLAGGEFAHR!**
Der Gerätesockel (2), der Wasserbehälter und das Netzkabel mit Stecker (8) dürfen niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.
- Achten Sie darauf, dass die elektrischen Teile (Kontakte am Sockel) nicht nass werden.
- Die Außenseite des Gerätes und das Netzkabel reinigen Sie bei Bedarf mit einem leicht angefeuchteten Tuch, eventuell kann etwas Spülmittel verwendet werden.
- In der Ausgusszotte (1) befindet sich ein Sieb. Das Sieb hält mögliche Rückstände im Wasser und auch Kalkteilchen zurück. Öffnen Sie den Deckel, klicken Sie das Sieb aus der Ausgusszotte und ziehen Sie es nach oben durch die Einfüllöffnung heraus. Spülen Sie das Sieb unter fließendem Leitungswasser ab und klicken Sie es wieder in die Ausgusszotte.
- Verwenden Sie keinesfalls scharfe, scheuernde, alkohol- oder benzinhaltige Reinigungsmittel. Außerdem sollten keine harten Bürsten oder Reinigungsutensilien mit Metall verwendet werden.

Entkalken:

- Verwenden Sie zum Entkalken eine Mischung aus ½ l Wasser und 40 ml Essigessenz, oder ein Entkalkungsmittel auf Zitronensäurebasis, wie im Handel erhältlich (beachten Sie die Angaben des Herstellers).
- Füllen Sie die Mischung in den Wasserbehälter ein.
- Kochen Sie die Mischung auf. Bei Verwendung einer Essigmischung kann scharfer Geruch entstehen – sorgen Sie für ausreichend Belüftung.
- Lassen Sie die Mischung nach dem Aufkochen kurz einwirken.
- Leeren Sie die Mischung weg.
- Spülen Sie mit klarem, kaltem Wasser nach.
- Wischen Sie den Wasserbehälter mit einem trockenen Küchentuch aus.
- Kochen Sie einmal frisches, kaltes Wasser auf und gießen Sie es weg.

Hinweise:

- Die Notwendigkeit zum Entkalken hängen vom Härtegrad des Wassers und der Häufigkeit der Verwendung ab.
- Schaltet das Gerät aus, bevor das Wasser kocht, ist eine Entkalkung nötig.
- Kalkablagerungen am verdeckten Heizelement (Kesselboden) vermindern die Effizienz - daher rechtzeitig entkalken!
- Ein eventueller Garantieanspruch erlischt automatisch, wenn das Gerät nicht zeitgerecht entkalkt wird und dadurch Fehlfunktionen auftreten.

Technische Daten

Betriebsspannung:	AC 220-240V ~ 50Hz
Leistung:	1850 – 2200 Watt
Leistungsaufnahme in Standby:	< 0,5 W
Füllmenge:	0,5 – 1,7 l
Abmessungen (B x H x T):	14 x 24 x 14 cm
Gewicht netto:	ca. 1,1 kg



Im Standby-Zustand hat das Gerät eine Leistungsaufnahme von < 0,5 Watt.

* Tippfehler, Design- und technische Änderungen vorbehalten;

Hinweise zum Umweltschutz



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das  Symbol auf dem Produkt, in der Gebrauchsanleitung oder auf der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wieder verwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Fragen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle.

Gewährleistung / Garantie

Neben der gesetzlichen Gewährleistung gewähren wir auf dieses Gerät 24 Monate Garantie, gerechnet ab Ausstellungsdatum der Rechnung bzw. des Lieferscheines. Innerhalb dieser Garantiezeit werden bei Vorlage der Rechnung bzw. des Lieferscheines alle auftretenden Herstellungs- und/oder Materialfehler kostenlos durch Instandsetzung und/oder Austausch der defekten Teile, bzw. (nach unserer Wahl) durch Umtausch in einen gleichwertigen, einwandfreien Artikel reguliert. Voraussetzung für eine derartige Garantieleistung ist, dass das Gerät sachgemäß behandelt und gepflegt wurde. Über unsere Garantieleistungen hinausgehende Ansprüche sind ausgeschlossen. Die Garantie schließt im berechtigten Fall nur die Reparatur des Gerätes ein. Weitergehende Ansprüche sowie eine Haftung für eventuelle Folgeschäden sind grundsätzlich ausgeschlossen. Keine Garantie kann übernommen werden für Teile, die einer natürlichen Abnutzung unterliegen bzw. bei Schäden, die auf Stoß, fehlerhafte Bedienung, Einwirkung von Feuchtigkeit oder durch andere äußere Einwirkungen oder auch auf Eingriff nicht autorisierter Dritter zurückzuführen sind. Im Garantiefall ist das Gerät mit Rechnung oder Lieferschein, bei Ihrem Fachhändler zu reklamieren.

Silva-Schneider Handelsges.m.b.H.

Karolingerstraße 1

A-5020 Salzburg

office@silva-schneider.at

Gewährleistung:

Die Gewährleistung ist ausdrücklich im Gesetz festgelegt und betrifft nur Mängel, die zum Zeitpunkt der Übergabe der Waren bestanden haben. Der Anspruch richtet sich immer gegen den Vertragspartner (Händler), der die Behebung des Mangels kostenlos (für den Konsumenten) durchführen beziehungsweise veranlassen muss.

Garantie:

Die Garantie ist eine freiwillige, vertragliche Zusage des Herstellers (Generalimporteurs), für die es weder inhaltliche noch formale Mindestanforderungen gibt. Viele Garantien umfassen aber nur einen Teil der Kosten, die bei Mängelbehebung entstehen, dafür gelten sie aber in der Regel für alle Mängel, die innerhalb einer bestimmten Frist auftreten.

safety instructions

- The appliance can be used by children aged from 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or have been instructed on how to use the appliance safely and understand the resulting hazards.
- Cleaning and user maintenance shall not be carried out by children unless they are 8 years or older and under supervision.
- Children under 8 years of age must be kept away from the device and its connecting cable.
- Children must not play with the device.
- This device is designed for indoor use only. Do not use it outdoors.
- Do not use the device in the bathroom or other rooms with high humidity.
-  Never immerse the device, the base or the power cord in water or other liquids. **RISK OF ELECTRIC SHOCK!**
- The electrical contact on the base must be protected from splashes and overflowing water.
- **The base and outside of the device must not get wet.**
- Do not place the device on or near hot surfaces such as stovetops, or near other heat sources such as ovens or radiators, and protect it from direct sunlight.
- Always place the device on flat surfaces .
- Never place the device on soft, easily flammable surfaces such as carpets, newspapers, placemats, etc.

- Do not place any objects or other electrical devices on the device.
- Do not place any containers filled with water or other liquids on the device.
- Do not place any burning candles on the device.
- When unplugging the appliance, never pull on the power cord; always grasp the plug.
- Never touch the device, the power cable or the power plug with wet or damp hands – risk of electric shock!
- Do not touch the tips of the plug when unplugging the device.
- Do not let the power cord hang down from the work surface.
- Always unplug the power cord
 - if you no longer use the device,
 - in the event of disruptions during operation,
 - with every cleaning,
- Modifying or altering the product is not permitted for safety reasons.
- Handle the product with care. It may be damaged by impacts, blows or falls from even a small height.
- Do not open the housing of the device; there are no controls inside.
- Repairs to electrical appliances must be carried out by qualified personnel in order to comply with safety regulations and avoid hazards.
- Check the power cable regularly for damage. If it is damaged, the device must not be used. Take it to an authorized specialist workshop for repair.
- The appliance may only be used to boil water. Heating milk, carbonated drinks or other liquids may damage the appliance.
- Do not move the device when it is in operation.

- Do not leave the appliance unattended when it is in use.
- Never put your hands in the water in the kettle – risk of scalding!
- Only fill the device with cold water.
- Always switch off the device and unplug it before filling it with water.
- The water level must be between the “MIN” and “MAX” marks.
- The water tank may only be operated with the designated base.
- Turn off the device before removing it from the base.
- Always make sure that the lid is tightly closed and do not open it during operation.
-  The appliance's water tank becomes hot during the cooking process, so do not touch it. There is also a risk of burns from escaping steam.
- Please note that after use it takes some time for the hidden heating element inside the device to cool down.
- Although the appliance is fitted with a safety mechanism which will cause it to switch off automatically if used without water, this should not be attempted as this could cause damage to the appliance.

Intended Use:

- The device is intended exclusively for heating cold, fresh drinking water.
- Use the device only for the functions described in this manual.
- Any use other than that described in the instructions is considered improper and may result in serious injury and damage to the device.

- The device is not intended for commercial use but exclusively for use in the home, in coffee kitchens in offices or workshops as well as in apartment buildings, bed and breakfasts, motels or bed & breakfast establishments, etc.



DANGER:

Any damage caused by improper use resulting from failure to observe these operating instructions or the safety instructions will void the warranty.

Description



- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1. Pouring spout with sieve (inside) | 6. Control panel |
| 2. Device base (base) with cable - | a) Temperature display |
| 3. Winding on the bottom | b) On/off switch |
| 4. Water level indicator | c) Button for temperature setting |
| 5. Lid | 50° / 70° / 80° / 90° / 100°C |
| 6. Lid opener | 7. LED operating lighting (variable color) |
| | 8. Power cable with plug |

Before use

Unpacking the device:

- Remove the packaging material.
- Packaging materials such as plastic bags or polystyrene parts are dangerous for children. Therefore, keep these parts away from children. **HAZARD OF SUFFERING!**
- Many packaging materials are recycled – so make sure they are disposed of correctly, as you are making an important contribution to protecting the environment.

Mains connection:

- The device may only be connected to a correctly installed safety socket.
- The mains voltage must correspond to the voltage indicated on the rating plate of the device: 220-240 V ~ 50Hz.
- The device complies with the directives that are binding for the CE marking.

- When you plug in the power cord, you will hear two beeps and all the colors of the operating lights will light up in quick succession. The device is now in standby mode and ready for use.

Before first use:

- Check the device and the power cable for any damage. If the device or the power cable is damaged, it must not be operated.
- Rinse the kettle with tap water.
- Fill the kettle with cold water up to the "MAX" mark and bring to the boil. When the appliance has switched off, pour the water away and allow the appliance to cool down.
- After cooling down, repeat the process and the device is ready for use.

service

Boil water:

1. Unwind the power cord (8) from the cord storage on the bottom of the device base (2).
2. Remove the kettle from the base (2), press the lid opener (5).
3. Fill with cold water. The filling level can be read on the water level indicator (3). Make sure that the filling level is between "MIN" = 0.5 l and "MAX" = 1.7 l.
4. Close the lid carefully. If the lid is not closed properly, the device may not switch off automatically.
5. Place the kettle on the base.
6. Plug in the power cable. You will hear two beeps and the operating lights for all temperature ranges will light up briefly.
7. Press the on/off button (b). A beep is emitted and the device begins to heat the water. The operating light (7) lights up red.
8. The device switches off automatically when the water boils (100°C). Two beeps are emitted and the operating light (7) goes out.
9. If you want to switch off the appliance before the cooking process is finished, press the on/off switch (b).
10. Grasp the handle, remove the water container from the base and pour out the water, being careful not to burn yourself with splashes or steam.
11. Always empty the water tank completely to avoid the formation of germs.

Heat water:

1. Proceed as described under points 1 – 6 "Boiling water".
2. Press the setting button (c) and set the desired temperature - observe the temperature display (a) on the control panel. A beep will be emitted each time the button is pressed.
3. Press the on/off button (b). A beep is emitted and the device starts heating the water. The operating light lights up according to the set temperature:
4. 50°C: green 70°C: blue 80°C: violet 90°C: yellow 100°C red
5. The device switches off automatically when the water has reached the set temperature and 2 beeps are emitted. The operating light (7) goes out. The temperature display lights up for 1 minute as a reminder of the temperature to which the water has been heated and then goes out.
6. Continue as described under "Boiling water".

Keep water warm:

1. Set the desired temperature as described previously.
2. Press the on/off switch (b) for more than 2 seconds. The temperature display (a) starts flashing.
3. The water is heated to the set temperature and the device switches off automatically as usual. The temperature display (a) flashes and the LED operating light (7) remains lit.
4. The keep warm function maintains the water temperature. It is active for 30 minutes, then the device switches off. Two beeps are emitted and the temperature display (a) and operating light (7) go out.



CAUTION: RISK OF BURNS!

- The appliance lid must not be opened during the cooking process.
- The lid must remain closed even when pouring out the hot water.
- When pouring hot water, steam can rise!
- Touchable surfaces become hot during operation. The device may therefore only be touched by the handle.

Overheating protection:

The built-in temperature controller regulates the automatic switch-off and protects the device from overheating. This happens when the device is switched on without water (dry running protection) or when the device is calcified. If the overheating protection is activated, let the device cool down and/or descale it before switching it on again.

cleaning

Danger due to poor hygiene:

If hygiene is poor, germs can form in the device. It is therefore important to always keep the device clean and to clean and descale it regularly.

Cleaning:

- Always unplug the appliance from the power socket before cleaning!
-  **CAUTION - RISK OF ELECTRIC SHOCK!**
The appliance base (2), the water tank and the power cable with plug (8) must never be immersed in water or other liquids.
- Make sure that the electrical parts (contacts on the base) do not get wet.
- If necessary, clean the outside of the device and the power cable with a slightly damp cloth; you may want to use a little washing-up liquid.
- There is a sieve in the spout (1). The sieve catches any residue in the water and also limescale particles. Open the lid, click the sieve out of the spout and pull it upwards through the filling opening. Rinse the sieve under running tap water and click it back into the spout.
- Never use harsh, abrasive cleaning agents, alcohol or petrol. Also, do not use hard brushes or metal cleaning utensils.

Descaling:

- To descale, use a mixture of ½ l water and 40 ml vinegar essence, or a commercially available citric acid-based descaling agent (follow the manufacturer's instructions).
- Pour the mixture into the water tank.
- Boil the mixture. Using a vinegar mixture can produce a strong smell - ensure adequate ventilation.
- After boiling, allow the mixture to sit for a short while.
- Empty the mixture away.
- Rinse with clean, cold water.
- Wipe out the water tank with a dry kitchen towel.
- Boil fresh, cold water once and then pour it away.

Hints:

- The need for descaling depends on the hardness of the water and the frequency of use.
- If the device switches off before the water boils, descaling is necessary.
- Limescale deposits on the concealed heating element (boiler bottom) reduce efficiency - therefore descale in good time!
- Any warranty claim will automatically expire if the device is not descaled in a timely manner and malfunctions occur as a result.

Technical data

Operating voltage :	AC 2 20-240 V ~ 50Hz
Power:	1850 – 2200 watts
Power consumption in standby:	<0.5 W
Capacity:	0.5 – 1.7 l
Dimensions (W x H x D):	14 x 24 x 14 cm
Net weight:	approx. 1.1 kg



In standby mode, the device has a power consumption of < 0.5 watts.

* Typographical errors, design and technical changes reserved;

Notes on environmental protection



At the end of its working life, this product must not be disposed of with normal household waste. Instead, it must be handed over to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. This is indicated by the symbol on the product, in the instructions for use or on the packaging.

The materials are recyclable according to their labeling. By reusing, recycling or other forms of recycling old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.

Ask your local authority for the responsible disposal facility.

Warranty / Guarantee

In addition to the statutory warranty, we grant a 24-month warranty on this device, calculated from the date of issue of the invoice or delivery bill. Within this warranty period, all manufacturing and/or material defects will be repaired and/or replaced free of charge, or (at our discretion) exchanged for an item of equal value and in perfect condition, on presentation of the invoice or delivery bill. The prerequisite for such a guarantee is that the appliance has been handled and maintained properly. Claims beyond our warranty services are excluded. In justified cases, the guarantee only covers the repair of the appliance. Further claims and liability for any consequential damage are excluded. No guarantee can be given for parts that are subject to natural wear and tear or for damage caused by impact, incorrect operation, exposure to moisture or other external influences or by intervention by unauthorized third parties. In the event of a warranty claim, the appliance must be returned to your specialist dealer together with the invoice or delivery bill.

Silva-Schneider Handelsges.m.b.H.

Karolingerstraße 1

A-5020 Salzburg

office@silva-schneider.at

Warranty:

The warranty is expressly stipulated by law and only applies to defects that existed at the time the goods were handed over. The claim is always directed against the contractual partner (dealer), who must remedy the defect free of charge (for the consumer) or arrange for it to be remedied.

Guarantee:

The guarantee is a voluntary, contractual promise by the manufacturer (general importer) for which there are no minimum requirements in terms of content or form. However, many warranties only cover part of the costs incurred in remedying defects, but they usually apply to all defects that occur within a certain period.

bezpečnostní instrukce

- Zařízení mohou používat děti ve věku 8 let a starší, jakož i osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání zařízení a pochopit z toho vyplývající nebezpečí.
- Čištění a uživatelskou údržbu by neměly provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a jsou pod dohledem.
- Děti mladší 8 let se musí držet mimo dosah zařízení a jeho připojovacího kabelu.
- Děti si se zařízením nesmí hrát.
- Toto zařízení je určeno pouze pro vnitřní použití. Nepoužívejte jej venku.
- Nepoužívejte zařízení v koupelně nebo jiných místnostech s vysokou vlhkostí.
-  Nikdy neponořujte zařízení, základnu nebo napájecí kabel do vody nebo jiných kapalin. **NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!**
- Elektrický kontakt na základně musí být chráněn před stříkající a přetékáající vodou.
- Základna a vnější strana zařízení nesmí zvlhnout.
- Neumísťujte zařízení na horké povrchy nebo do jejich blízkosti, jako jsou varné desky, ani do blízkosti jiných zdrojů tepla, např. B. trouby, radiátory a chraňte jej před přímým slunečním zářením.
- Zařízení vždy pokládejte na rovné povrchy .

- Nikdy nepokládejte zařízení na měkké, snadno hořlavé povrchy, jako jsou: Např. koberce, noviny, stolní soupravy atd.
- Na zařízení nepokládejte žádné předměty ani jiná elektrická zařízení.
- Na zařízení nepokládejte nádoby naplněné vodou nebo jinými tekutinami.
- Na zařízení nepokládejte hořící svíčky.
- Nikdy netahejte za napájecí kabel, když chcete vytáhnout zástrčku ze zásuvky, vždy držte zástrčku.
- Nikdy se nedotýkejte zařízení, napájecího kabelu nebo zástrčky mokřima nebo vlhkýma rukama - nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Při odpojování zařízení se nedotýkejte špiček zástrčky.
- Nenechávejte napájecí kabel viset z pracovní plochy.
- Vždy vytáhněte síťovou zástrčku
 - pokud již zařízení nepoužíváte,
 - v případě poruch během provozu,
 - s každým úklidem,
- Přestavba nebo změna produktu není z bezpečnostních důvodů povolena.
- S výrobkem zacházejte opatrně. Může se poškodit otřesy, údery nebo pády i z malé výšky.
- Neotevírejte kryt zařízení, uvnitř nejsou žádné ovládací prvky.
- Opravy elektrických zařízení musí provádět odborníci, protože je třeba dodržovat bezpečnostní předpisy a vyhnout se nebezpečí.
- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel, zda není poškozený. Pokud je poškozen, nesmí být zařízení uvedeno do provozu. Odneste jej do autorizovaného servisu k opravě.

- Přístroj smí být používán pouze pro vaření vody. Zahřívání mléka, sycených nápojů nebo jiných tekutin může zařízení poškodit.
- Nepřemísťujte zařízení, když se používá.
- Nenechávejte zařízení bez dozoru, když se používá.
- Nikdy nedávejte ruce do vody v konvici - nebezpečí opaření!
- Zařízení plňte pouze studenou vodou.
- Před naplněním vodou zařízení vždy vypněte a odpojte ze zásuvky.
- Hladina vody musí být mezi značkami „MIN“ a „MAX“.
- Nádobu na vodu lze provozovat pouze s dodanou základnou.
- Před vyjmutím ze základny zařízení vypněte.
- Vždy se ujistěte, že je víko pevně uzavřeno a během provozu je neotevírejte.
-  Nádobu na vodu zařízení se během procesu vaření zahřívá, takže se jí nedotýkejte. Hrozí také popálení unikající vodní párou.
- Upozorňujeme, že po použití chvíli trvá, než skryté topné těleso uvnitř zařízení vychladne.
- Přestože je zařízení vybaveno ochranným mechanismem, který způsobí, že se při použití bez vody automaticky vypne, nepokoušejte se o to. Mohlo by dojít k poškození zařízení.

Zamýšlené použití:

- Zařízení slouží výhradně k ohřevu studené, čerstvé pitné vody.
- Používejte zařízení pouze pro funkce popsané v tomto návodu.
- Jakékoli jiné použití, než je popsáno v návodu, je považováno za nevhodné a může vést k vážným zraněním a poškození zařízení.

- Zařízení není určeno pro komerční použití, ale výhradně pro použití v domácnosti, v kávových kuchyních v kancelářích nebo dílnách, jakož i v bytových domech, penziencech, motelech nebo penziencech atd.



NEBEZPEČÍ:

V případě škod způsobených nesprávnou obsluhou v důsledku nedodržení tohoto návodu k obsluze nebo bezpečnostních pokynů zaniká nárok na záruku.

Popis



- | | |
|---|--|
| 1. Hubička se sítkem (uvnitř) | 6. Ovládací panel |
| 2. Základna přístroje (základna) s držákem kabelu | a) Zobrazení teploty |
| 3. Navíjení na dně | b) Vypínač |
| 4. Ukazatel hladiny vody | c) Tlačítko pro nastavení teploty
50° / 70° / 80° / 90° / 100°C |
| 5. Víčko | 7. LED provozní osvětlení (variabilní barvy) |
| 6. Otvírák víka | 8. Napájecí kabel se zástrčkou |

Před použitím

Rozbalte zařízení:

- Odstraňte obalový materiál.
- Obalové materiály, jako jsou plastové sáčky nebo kousky polystyrenu, jsou pro děti nebezpečné. Uchovávejte proto tyto části mimo dosah dětí. **NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ!**
- Mnoho obalových materiálů je recyklováno – proto se ujistěte, že je správně zlikvidujete, významně přispíváte k ochraně životního prostředí.

Síťové připojení:

- Zařízení smí být připojeno pouze do správně nainstalované zásuvky s ochranným kontaktem.

- Síťové napětí musí odpovídat napětí uvedenému na typovém štítku zařízení: 220-240 V ~ 50 Hz.
- Zařízení odpovídá směrnicím, které jsou závazné pro označení CE.
- Po zasunutí zástrčky do zásuvky se ozvou 2 pípnutí a rychle za sebou se rozsvítí všechny barvy provozního osvětlení. Zařízení je nyní v pohotovostním režimu a připraveno k provozu.

Před prvním použitím:

- Zkontrolujte zařízení a napájecí kabel, zda nejsou poškozeny. Pokud je zařízení nebo napájecí kabel poškozen, nesmí se používat.
- Opláchněte konvici vodou z vodovodu.
- Naplňte konvici studenou vodou po značku „MAX“ a přiveďte k varu. Po vypnutí zařízení slijte vodu a nechte zařízení vychladnout.
- Po vychladnutí proces opakujte a zařízení je připraveno k použití.

servis

Vařte vodu:

1. Odviňte napájecí kabel (8) z obalu kabelu na spodní straně základny zařízení (2).
2. Vyjměte konvici ze základny (2), stiskněte otvírač víka (5).
3. Naplňte studenou vodou. Plněné množství lze odečíst na ukazateli hladiny vody (3). Ujistěte se, že množství náplně musí být mezi „MIN“ = 0,5 l a „MAX“ = 1,7 l.
4. Pečlivě zavřete víko. Pokud není víko správně uzavřeno, zařízení se nemusí automaticky vypnout.
5. Umístěte konvici na základnu.
6. Zapojte napájecí kabel. Zazní 2 pípnutí a krátce se rozsvítí provozní kontrolky pro všechny teplotní rozsahy.
7. Stiskněte vypínač (b). Ozve se pípnutí a zařízení začne ohřívat vodu. Provozní osvětlení (7) svítí červeně.
8. Zařízení se automaticky vypne, když se voda uvaří (100°C). Zazní dvě pípnutí a provozní kontrolka (7) zhasne.
9. Pokud chcete přístroj vypnout před dokončením vaření, stiskněte vypínač (b).
10. Uchopte rukojeť, vyjměte nádobu na vodu ze základny a vylijte vodu. Dávejte pozor, abyste se nepopálili postříkáním nebo párou.
11. Nádobu na vodu vždy zcela vyprázdněte, abyste zabránili tvorbě choroboplodných zárodků.

Horká voda:

1. Postupujte tak, jak je popsáno v bodech 1 – 6 „Vařte vodu“.
2. Stiskněte nastavovací tlačítko (c) a nastavte požadovanou teplotu - věnujte pozornost zobrazení teploty (a) na ovládacím panelu. Při každém stisknutí tlačítka se ozve pípnutí.
3. Stiskněte vypínač (b). Ozve se pípnutí a zařízení začne ohřívat vodu. Provozní osvětlení se rozsvítí podle nastavené teploty:
4. 50°C: zelená 70°C: modrá 80°C: fialová 90°C: žlutá 100°C červená
5. Zařízení se automaticky vypne, když voda dosáhne nastavené teploty a zazní 2 pípnutí. Provozní osvětlení (7) zhasne. Ukazatel teploty se na 1 minutu rozsvítí jako připomínka, na jakou teplotu byla voda ohřátá a poté zhasne.
6. Postupujte podle popisu v části „Vařte vodu“.

Udržujte vodu teplou:

1. Nastavte požadovanou teplotu, jak je popsáno výše.
2. Stiskněte vypínač (b) na déle než 2 sekundy. Ukazatel teploty (a) začne blikat.
3. Voda se ohřeje na nastavenou teplotu a přístroj se automaticky vypne jako obvykle. Ukazatel teploty (a) bliká a provozní LED osvětlení (7) zůstane svítit.
4. Funkce udržování teploty udržuje teplotu vody. Je aktivní 30 minut, poté se zařízení vypne. Zazní dvě pípnutí a ukazatel teploty (a) a provozní kontrolka (7) zhasnou.



POZOR NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ!

- Víko spotřebiče se během procesu vaření nesmí otevírat.
- Víko musí zůstat zavřené i při vylévání horké vody.
- Při nalévání horké vody může stoupat pára!
- Povrchy, kterých se lze dotknout, se během provozu zahřívají. Zařízení se proto smí dotýkat pouze rukojetí.

Ochrana proti přehřátí:

Vestavěný regulátor teploty reguluje automatické vypnutí a chrání zařízení před přehřátím. K tomu dochází, pokud je zařízení zapnuto bez vody (ochrana proti chodu nasucho) nebo pokud je zařízení zavápněno. Pokud se aktivuje ochrana proti přehřátí, nechte zařízení před opětovným zapnutím vychladnout a/nebo jej odvápněte.

čištění

Nebezpečí kvůli špatné hygieně:

Při nedostatečné hygieně se v zařízení mohou tvořit choroboplodné zárodky. Je proto důležité udržovat přístroj vždy čistý a pravidelně jej čistit a odvápnovat.

Čištění:

- Před čištěním vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky!
-  **VAROVÁNÍ - NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!**
Základna přístroje (2), nádoba na vodu a napájecí kabel se zástrčkou (8) nesmí být nikdy ponořeny do vody nebo jiných kapalin.
- Ujistěte se, že elektrické části (kontakty na základně) nezvlhnou.
- V případě potřeby očistěte vnější část zařízení a napájecí kabel mírně navlhčeným hadříkem, můžete použít trochu čistícího prostředku.
- V hubici (1) je sítko. Sítko zadržuje případné zbytky ve vodě a také částice vápna. Otevřete víko, vycvakněte sítko z hubice a vytáhněte ho nahoru plnicím otvorem. Opláchněte sítko pod tekoucí vodou z vodovodu a zaklapněte jej zpět do hubice.
- Nikdy nepoužívejte drsné, abrazivní čistící prostředky, které obsahují alkohol nebo benzín. Kromě toho by se neměly používat tvrdé kartáče nebo čistící náčiní s kovem.

Odvápnění:

- K odstranění vodního kamene použijte směs ½ litru vody a 40 ml octové esence nebo odvápnovací prostředek na bázi kyseliny citrónové, který je běžně dostupný (postupujte podle pokynů výrobce).
- Nalijte směs do nádoby s vodou.
- Směs povařte. Použití směsi octa může způsobit štiplavý zápach - zajistěte dostatečné větrání.
- Po uvaření necháme směs krátce vsáknout.
- Směs vyprázdněte.
- Opláchněte čistou studenou vodou.
- Nádobu na vodu otřete suchou kuchyňskou utěrkou.
- Jednou převařte čerstvou studenou vodu a slijte ji.

Tipy:

- Potřeba odvápnění závisí na tvrdosti vody a četnosti používání.
- Pokud se přístroj vypne před varem vody, je nutné odvápnění.
- Usazeniny vodního kamene na skrytém topném tělese (základna kotle) snižují účinnost – proto odvápněte včas!
- Jakýkoli nárok na záruku automaticky zanikne, pokud zařízení nebude včas odvápněno a v důsledku toho dojde k poruchám.

Technická data

Provozní napětí :	AC 2 20-240V ~ 50Hz
Výkon:	1850 – 2200 wattů
Spotřeba energie v pohotovostním režimu:	<0,5W
Objem:	0,5 – 1,7 l
Rozměry (Š x V x H):	14 x 24 x 14 cm
Čistá hmotnost:	cca 1,1 kg



V pohotovostním režimu má zařízení spotřebu energie < 0,5 wattu.

* Typografické chyby, design a technické změny vyhrazeny;

Informace o ochraně životního prostředí



Na konci své životnosti nesmí být tento výrobek likvidován s běžným domovním odpadem, ale musí být odevzdán na sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Označuje to symbol na výrobku, v návodu k použití nebo na obalu.

Materiály jsou recyklovatelné podle jejich označení. Opětovným použitím, recyklací nebo jinými formami recyklace starých zařízení významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí. Zeptejte se svého místního úřadu na odpovědné místo pro likvidaci.

Záruka / Garance

Vedle zákonné záruky poskytujeme na toto zařízení 24 měsíců záruky, počítané od data vystavení faktury nebo dodacího listu. Během této záruční doby budou při předložení faktury nebo dodacího listu všechny výrobní a/nebo materiálové vady bezplatně odstraněny opravou a/nebo výměnou vadných dílů, případně (dle našeho uvážení) výměnou za rovnocenný, bezchybný výrobek. Podmínkou pro takovou záruční službu je, že zařízení bylo správně používáno a udržováno. Jakékoliv další nároky nad rámec našich záručních služeb jsou vyloučeny. Záruka zahrnuje v oprávněném případě pouze opravu zařízení. Další nároky, stejně jako odpovědnost za případné následné škody, jsou zásadně vyloučeny. Na díly, které podléhají přirozenému opotřebení, nebo na škody způsobené nárazem, nesprávným použitím, působením vlhkosti nebo jinými vnějšími vlivy, stejně jako na zásah neoprávněných osob, nelze poskytnout záruku. V případě reklamace musí být zařízení s fakturou nebo dodacím listem reklamováno u vašeho specializovaného prodejce.

Silva-Schneider Handelsges.m.b.H.
Karolingerstraße 1
A-5020 Salzburg
office@silva-schneider.at

Záruka:

Záruka je výslovně stanovena zákonem a vztahuje se pouze na vady, které existovaly v době předání zboží. Nárok je vždy vznesen vůči smluvnímu partnerovi (prodejci), který musí provést nebo zajistit bezplatné odstranění vady (pro spotřebitele).

Garance:

Garance je dobrovolný, smluvní závazek výrobce (generálního dovozce), pro který neexistují žádné obsahové ani formální minimální požadavky. Mnoho záruk však pokrývá pouze část nákladů, které vzniknou při odstraňování vad, ale obecně platí pro všechny vady, které se vyskytnou během určitého období.

sigurnosne upute

- Uređaj smiju koristiti djeca od 8 godina i starija, kao i osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili s nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su upućeni u sigurno korištenje uređaja i razumjeti nastale opasnosti.
- Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca osim ako su starija od 8 godina i pod nadzorom.
- Djeca mlađa od 8 godina moraju se držati podalje od uređaja i njegovog priključnog kabela.
- Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
- Ovaj uređaj je namijenjen samo za unutarnju upotrebu. Nemojte ga koristiti na otvorenom.
- Nemojte koristiti uređaj u kupaonici ili drugim prostorijama s visokom vlagom.
-  Nikada nemojte uranjati uređaj, bazu ili kabel za napajanje u vodu ili druge tekućine. **OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!**
- Električni kontakt na bazi mora biti zaštićen od prskanja i prelijevanja vode.
- Baza i vanjski dio uređaja ne smiju se smočiti.
- Nemojte postavljati uređaj na ili blizu vrućih površina kao što su štednjaci, niti blizu drugih izvora topline kao što su B. pećnice, radijatore i zaštitite od izravne sunčeve svjetlosti.
- Uređaj uvijek postavljajte na ravne površine .

- Nikada ne postavljajte uređaj na meke, lako zapaljive površine, kao što su: Npr. tepisi, novine, stolni setovi itd.
- Ne stavljajte nikakve predmete ili druge električne uređaje na uređaj.
- Ne stavljajte posude napunjene vodom ili drugim tekućinama na uređaj.
- Ne stavljajte zapaljene svijeće na uređaj.
- Nikada nemojte povlačiti kabel za napajanje kada želite izvaditi utikač iz utičnice, uvijek držite utikač.
- Nikada ne dodirujte uređaj, kabel za napajanje ili utikač s mokrim ili vlažnim rukama - opasnost od strujnog udara!
- Nemojte dodirivati vrhove utikača kada isključujete uređaj.
- Ne dopustite da kabel za napajanje visi s radne površine.
- Uvijek izvucite utikač
 - ako više ne koristite uređaj,
 - u slučaju smetnji u radu,
 - sa svakim čišćenjem,
- Preinaka ili promjena proizvoda nije dopuštena iz sigurnosnih razloga.
- Pažljivo rukujte proizvodom. Može se oštetiti udarcima, udarcima ili padom čak i s male visine.
- Nemojte otvarati kućište uređaja, unutra nema kontrola.
- Popravke električnih uređaja moraju obavljati stručnjaci jer se moraju poštivati sigurnosni propisi i kako bi se izbjegle opasnosti.
- Redovito provjeravajte oštećenje kabela za napajanje. Ako je oštećen, uređaj se ne smije puštati u rad. Odnosite ga u ovlaštenu radionicu na popravak.
- Uređaj se smije koristiti samo za kuhanje vode. Zagrijavanje mlijeka, gaziranih pića ili drugih tekućina može oštetiti uređaj.

- Nemojte pomicati uređaj dok je u uporabi.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je u uporabi.
- Nikada ne stavljajte ruke u vodu u kuhalu - opasnost od opekotina!
- Uređaj puniti samo hladnom vodom.
- Uvijek isključite uređaj i izvucite ga iz struje prije nego što ga napunite vodom.
- Razina vode mora biti između oznaka "MIN" i "MAX".
- Posudom za vodu smije se upravljati samo s priloženom bazom.
- Isključite uređaj prije nego što ga skinete s baze.
- Uvijek provjerite je li poklopac dobro zatvoren i nemojte ga otvarati tijekom rada.
-  Posuda za vodu uređaja postaje vruća tijekom procesa kuhanja, stoga je ne dirajte. Također postoji opasnost od opekline zbog ispuštanja vodene pare.
- Imajte na umu da nakon upotrebe treba neko vrijeme da se skriveni grijaći element unutar uređaja ohladi.
- Iako je uređaj opremljen zaštitnim mehanizmom koji uzrokuje njegovo automatsko isključivanje kada se koristi bez vode, to ne bi trebalo pokušavati. To bi moglo oštetiti uređaj.

Namjena:

- Uređaj se koristi isključivo za zagrijavanje hladne, svježe pitke vode.
- Koristite uređaj samo za funkcije opisane u ovim uputama.
- Svaka druga uporaba osim one opisane u uputama smatra se neprikladnom i može dovesti do ozbiljnih ozljeda i oštećenja uređaja.

- Uređaj nije namijenjen za komercijalnu upotrebu, već isključivo za korištenje u kući, u kafićima u uredima ili radionicama kao iu apartmanskim kućama, pansionima, motelima ili objektima s doručkom itd .



OPASNOST:

U slučaju oštećenja uzrokovanih nestručnim radom kao rezultat nepridržavanja ovih uputa za uporabu ili sigurnosnih uputa, jamstvo je ništavno.

Opis



- | | |
|---|---|
| 1. Izljev sa sitom (iznutra) | 6. Upravljačka ploča |
| 2. Baza uređaja (baza) s držačem kabela | a) Prikaz temperature |
| 3. Navijanje na dnu | b) Prekidač za uključivanje/isključivanje |
| 4. Indikator razine vode | c) Tipka za podešavanje temperature |
| 5. Poklopac | 50° / 70° / 80° / 90° / 100°C |
| 6. Otvarač poklopca | 7. LED radna rasvjeta (varijabilne boje) |
| | 8. Kabel za napajanje s utikačem |

Prije uporabe

Raspakirajte uređaj:

- Uklonite materijal za pakiranje.
- Ambalažni materijali poput plastičnih vrećica ili komada stiropora opasni su za djecu. Stoga te dijelove držite podalje od djece. **OPASNOST OD GUŠENJA!**
- Mnogi materijali za pakiranje se recikliraju - stoga se pobrinite da ih pravilno odložite; time dajete važan doprinos zaštiti okoliša.

Mrežni priključak:

- Uređaj se smije priključiti samo na pravilno instaliranu utičnicu sa zaštitnim kontaktom.
- Mrežni napon mora odgovarati naponu navedenom na natpisnoj pločici uređaja: 220-240 V ~ 50 Hz.
- Uređaj je u skladu sa smjernicama koje su obvezujuće za oznaku CE.

- Kada se utikač uključi, čuju se 2 zvučna signala i sve boje radnog svjetla brzo svijetle. Uređaj je sada u stanju mirovanja i spreman za rad.

Prije prve upotrebe:

- Provjerite ima li oštećenja na uređaju i kabelu za napajanje. Ako je uređaj ili kabel za napajanje oštećen, ne smije se koristiti.
- Isperite kuhalo vodom iz slavine.
- Napunite kuhalo hladnom vodom do oznake "MAX" i zakuhajte. Kada se uređaj isključi, izlijte vodu i ostavite uređaj da se ohladi.
- Nakon hlađenja ponovite postupak i uređaj je spreman za korištenje.

servis

Prokuhajte vodu:

1. Odmotajte kabel za napajanje (8) iz omotača kabela na dnu baze uređaja (2).
2. Uklonite kuhalo za vodu s postolja (2), pritisnite gumb za otvaranje poklopca (5).
3. Napunite hladnom vodom. Količina punjenja može se očitati na indikatoru razine vode (3). Pazite da količina punjenja bude između "MIN" = 0,5 l i "MAX" = 1,7 l.
4. Pažljivo zatvorite poklopac. Ako poklopac nije pravilno zatvoren, uređaj se možda neće automatski isključiti.
5. Postavite kuhalo za vodu na bazu.
6. Uključite utikač. Čuju se 2 zvučna signala i kratko svijetle radna svjetla za sva temperaturna područja.
7. Pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje (b). Čuje se zvučni signal i uređaj počinje grijati vodu. Radna rasvjeta (7) svijetli crveno.
8. Uređaj se automatski isključuje kada voda proključa (100°C). Čuju se dva zvučna signala i žaruljica rada (7) se gasi.
9. Ako želite isključiti uređaj prije završetka kuhanja, pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje (b).
10. Uхватите ручку, извадите посуду с водом и изlijte vodu. Pazite da se ne opečete od prskanja ili pare.
11. Uvijek potpuno ispraznite spremnik za vodu kako biste izbjegli stvaranje klica.

Zagrijte vodu:

1. Nastavite kao što je opisano pod točkama 1 – 6 "Kuhanje vode".
2. Pritisnite tipku za podešavanje (c) i postavite željenu temperaturu - obratite pozornost na prikaz temperature (a) na upravljačkoj ploči. Svaki put kada pritisnete tipku, čuje se zvučni signal.
3. Pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje (b). Čuje se zvučni signal i uređaj počinje grijati vodu. Radna rasvjeta svijetli prema postavljenoj temperaturi:
4. 50°C: zelena 70°C: plava 80°C: ljubičasta 90°C: žuta 100°C: crvena
5. Uređaj se automatski isključuje kada voda postigne zadanu temperaturu i čuju se 2 zvučna signala. Radna rasvjeta (7) se gasi. Zaslon temperature svijetli 1 minutu kao podsjetnik na koju je temperaturu voda zagrijana i zatim se gasi.
6. Nastavite kao što je opisano pod "Kuhanje vode".

Držite vodu toplom:

1. Postavite željenu temperaturu kao što je prethodno opisano.
2. Pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje (b) dulje od 2 sekunde. Prikaz temperature (a) počinje treperiti.
3. Voda se zagrijava na zadanu temperaturu i uređaj se automatski isključuje kao i obično. Prikaz temperature (a) treperi, a radna LED rasvjeta (7) ostaje upaljena.
4. Funkcija održavanja topline održava temperaturu vode. Aktivan je 30 minuta, a zatim se uređaj isključuje. Čuju se dva zvučna signala i indikator temperature (a) i radna lampica (7) se gase.



POZOR OPASNOST OD OPEKOTINA!

- Poklopac uređaja ne smije se otvarati tijekom procesa kuhanja.
- Poklopac mora ostati zatvoren čak i kada izlijevate vruću vodu.
- Prilikom ulijevanja vruće vode može se dići para!
- Površine koje se mogu dodirnuti postaju vruće tijekom rada. Uređaj se stoga smije dodirivati samo za ručku.

Zaštita od pregrijavanja:

Ugrađeni regulator temperature regulira automatsko isključivanje i štiti uređaj od pregrijavanja. To se događa ako se uređaj uključi bez vode (zaštita od rada na suho) ili ako je uređaj kalcificiran. Ako se aktivira zaštita od pregrijavanja, pustite uređaj da se ohladi i/ili uklonite kamenac prije ponovnog uključivanja.

čišćenje

Opasnost zbog loše higijene:

Ako je higijena loša, u uređaju se mogu stvoriti klice. Stoga je važno uređaj uvijek održavati čistim te ga redovito čistiti i uklanjati kamenac.

Čišćenje:

- Prije čišćenja uvijek izvucite utikač iz utičnice!
-  **UPOZORENJE - OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!**
Baza uređaja (2), spremnik za vodu i kabel za napajanje s utikačem (8) nikada se ne smiju uranjati u vodu ili druge tekućine.
- Provjerite da se električni dijelovi (kontakti na bazi) ne smoče.
- Ako je potrebno, očistite vanjski dio uređaja i kabel za napajanje s malo navlaženom krpom;
- U izljevu (1) nalazi se sito. Sito zadržava moguće ostatke u vodi, kao i čestice kamenca. Otvorite poklopac, izvucite sito iz grlića i povucite ga prema gore kroz otvor za punjenje. Isperite sito pod mlazom vode iz slavine i pritisnite ga natrag u grlić.
- Nikada nemojte koristiti gruba, abrazivna sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol ili benzin. Osim toga, ne smiju se koristiti tvrde četke ili metalni pribor za čišćenje.

Uklanjanje kamenca:

- Za uklanjanje kamenca upotrijebite mješavinu ½ litre vode i 40 ml octa ili sredstvo za uklanjanje kamenca na bazi limunske kiseline, kakvo je dostupno u prodaji (slijedite upute proizvođača).
- Ulijte smjesu u posudu za vodu.
- Prokuhajte smjesu. Korištenje mješavine octa može proizvesti oštar miris - osigurajte odgovarajuću ventilaciju.
- Nakon što prokuha ostavite smjesu kratko da se upije.
- Ispraznite smjesu.
- Isperite čistom, hladnom vodom.
- Posudu s vodom obrišite suhom kuhinjskom krpom.
- Jednom prokuhajte svježu, hladnu vodu i izlijte je.

Savjeti:

- Potreba za uklanjanjem kamenca ovisi o tvrdoći vode i učestalosti korištenja.
- Ako se uređaj isključi prije nego što voda zakipi, potrebno je uklanjanje kamenca.
- Naslage kamenca na skrivenom grijačem elementu (podnožju bojlera) smanjuju učinkovitost - stoga na vrijeme uklonite kamenac!
- Svaki jamstveni zahtjev automatski prestaje vrijediti ako se s uređaja na vrijeme ne ukloni kamenac i zbog toga dođe do kvarova.

Tehnički podaci

Radni napon :	AC 2 20-240V ~ 50Hz
Snaga:	1850 – 2200 W
Potrošnja energije u stanju mirovanja:	<0,5 W
Zapremina:	0,5 – 1,7 l
Dimenzije (Š x V x D):	14 x 24 x 14 cm
Neto težina:	cca 1,1 kg



U stanju mirovanja uređaj troši < 0,5 vata.

* Zadržavamo pravo na tiskarske pogreške, dizajn i tehničke promjene;

Informacije o zaštiti okoliša



Na kraju životnog vijeka ovaj se proizvod ne smije odlagati s običnim kućnim otpadom, već se mora odnijeti na sabirno mjesto za recikliranje električne i elektroničke opreme. Na to ukazuje simbol na proizvodu, u uputama za uporabu ili na pakiranju.

Materijali se mogu reciklirati prema njihovoj etiketi. Ponovnom uporabom, recikliranjem ili drugim oblicima recikliranja starih uređaja dajete važan doprinos zaštiti našeg okoliša.

Pitajte lokalne vlasti o odgovornom mjestu za odlaganje.

Jamstvo / Garancija

Osim zakonskog jamstva, na ovaj uređaj dajemo 24 mjeseca garancije, računajući od datuma izdavanja računa ili otpremnice. Unutar ovog garantnog roka, uz predloženie računa ili otpremnice, svi proizvodni i/ili materijalni nedostaci bit će besplatno otklonjeni popravkom i/ili zamjenom neispravnih dijelova, odnosno (po našem izboru) zamjenom za jednako vrijedan, ispravan proizvod. Uvjet za ovakvu garancijsku uslugu je da je uređaj pravilno korišten i održavan. Bilo kakvi daljnji zahtjevi koji nadilaze naše garantne usluge su isključeni. Garancija uključuje u opravdanom slučaju samo popravak uređaja. Daljnji zahtjevi, kao i odgovornost za eventualne posljedice, u načelu su isključeni. Garancija se ne može dati za dijelove koji podliježu prirodnom trošenju ili za oštećenja uzrokovana udarcima, nepravilnim rukovanjem, djelovanjem vlage ili drugim vanjskim utjecajima, kao i za intervencije neovlaštenih osoba. U slučaju garancije uređaj se mora reklamirati s računom ili otpremnicom kod vašeg specijaliziranog prodavača.

Silva-Schneider Handelsges.m.b.H.
Karolingerstraße 1
A-5020 Salzburg
office@silva-schneider.at

Jamstvo:

Jamstvo je izričito određeno zakonom i odnosi se samo na nedostatke koji su postojali u trenutku predaje robe. Potraživanje se uvijek upućuje prema ugovornom partneru (trgovcu), koji mora besplatno (za potrošača) otkloniti ili organizirati otklanjanje nedostatka.

Garancija:

Garancija je dobrovoljna, ugovorna obveza proizvođača (generalnog uvoznika), za koju ne postoje nikakvi sadržajni ili formalni minimalni zahtjevi. Mnoge garancije pokrivaju samo dio troškova nastalih pri otklanjanju nedostataka, ali obično vrijede za sve nedostatke koji se pojave u određenom roku.

biztonsági utasítások

- A készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy eligazították őket a készülék biztonságos használatáról, megérteni az ebből eredő veszélyeket.
- A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek csak 8 évesnél idősebbek és felügyelet mellett végezhetik.
- A 8 év alatti gyermekeket távol kell tartani a készüléktől és annak csatlakozókábelétől.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- Ezt a készüléket csak beltéri használatra tervezték. Ne használja a szabadban.
- Ne használja a készüléket fürdőszobában vagy más magas páratartalmú helyiségben.
-  Soha ne merítse a készüléket, a talpat vagy a tápkábelt vízbe vagy más folyadékba. **ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!**
- Az alap elektromos érintkezőjét védeni kell a fröccsenéstől és a túlfolyó víztől.
- A készülék alapja és külseje nem lehet nedves.
- Ne helyezze a készüléket forró felületekre, például főzőlapra vagy annak közelébe, vagy más hőforrások közelébe, mint pl B. sütők, radiátorok és védje a közvetlen napfénytől.
- A készüléket mindig sík felületre helyezze .
- Soha ne helyezze a készüléket puha, könnyen gyúlékony felületre, például: Pl. szőnyegek, újságok, asztalkészletek stb.

- Ne helyezzen semmilyen tárgyat vagy más elektromos eszközt a készülékre.
- Ne helyezzen vízzel vagy más folyadékkal teli edényeket a készülékre.
- Ne helyezzen égő gyertyát a készülékre.
- Soha ne húzza meg a tápkábelt, amikor ki akarja húzni a dugót a konnektorból, mindig tartsa a csatlakozót.
- Soha ne érintse meg a készüléket, a tápkábelt vagy a hálózati csatlakozót nedves vagy nedves kézzel - áramütés veszélye!
- A készülék kihúzásakor ne érintse meg a csatlakozó hegyét.
- Ne hagyja, hogy a tápkábel lelógjon a munkafelületről.
- Mindig húzza ki a hálózati csatlakozót
 - ha már nem használja a készüléket,
 - működés közbeni zavarok esetén,
 - minden takarításnál,
- A termék átalakítása vagy cseréje biztonsági okokból nem megengedett.
- Óvatosan kezelje a terméket. Megsérülhet ütések, ütések vagy akár kis magasságból való leesések miatt is.
- Ne nyissa ki a készülék házát, nincsenek benne kezelőszervek.
- Az elektromos készülékek javítását szakembernek kell elvégeznie a biztonsági előírások betartása és a veszélyek elkerülése érdekében.
- Rendszeresen ellenőrizze a tápkábel sérülését. Ha megsérült, a készüléket nem szabad üzembe helyezni. Vigye el egy hivatalos műhelybe javításra.
- A készüléket csak víz forralására szabad használni. A tej, szénsavas italok vagy más folyadékok melegítése károsíthatja a készüléket.
- Használat közben ne mozgassa a készüléket.

- Használat közben ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket.
- Soha ne tegye a kezét a vízforralóban lévő vízbe - leforrázás veszélye!
- Csak hideg vízzel töltse fel a készüléket.
- Mindig kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a konnektorból, mielőtt feltölti vízzel.
- A vízszintnek a „MIN” és „MAX” jelzések között kell lennie.
- A víztartályt csak a mellékelt talppal szabad üzemeltetni.
- Kapcsolja ki a készüléket, mielőtt leveszi az alapról.
- Mindig ügyeljen arra, hogy a fedél szorosan le legyen zárva, és működés közben ne nyissa ki.
-  A készülék víztartálya a főzés során felforrósodik, ezért ne érintse meg. Fennáll az égési sérülés veszélye a kilépő vízgőz miatt is.
- Kérjük, vegye figyelembe, hogy használat után eltart egy ideig, amíg a készülék belsejében rejtett fűtőelem lehűl.
- Bár a készülék fel van szerelve védelmi mechanizmussal, amely automatikusan kikapcsolja, ha víz nélkül használja, ezt nem szabad megkísérelni. Ez károsíthatja a készüléket.

Rendeltetésszerű használat:

- A készülék kizárólag hideg, friss ivóvíz melegítésére szolgál.
- A készüléket csak az ebben az útmutatóban leírt funkciókhoz használja.
- Az útmutatóban leírtaktól eltérő használat helytelennek minősül, és súlyos sérülésekhez és a készülék károsodásához vezethet.
- A készüléket nem kereskedelmi használatra szánják, hanem kizárólag otthoni használatra, irodák vagy műhelyek

kávékonyháiban, valamint apartmanházakban, panziókban, moteleekben vagy panziókban stb.



VESZÉLY:

A jelen üzemeltetési utasítás vagy a biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyása miatti nem rendeltetésszerű használatból eredő károk esetén a szavatossági igény érvényét veszti.

Leírás



- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1. Kifolyó szitával (belül) | 6. Vezérlőpult |
| 2. Készülék alap (alap) kábeltartóval | a) Hőmérséklet kijelzés |
| 3. Tekercs az alján | b) Be/ki kapcsoló |
| 4. Vízsztintjelző | c) Gomb a hőmérséklet beállításához |
| 5. Fedő | 50° / 70° / 80° / 90° / 100°C |
| 6. Fedélnyitó | 7. LED-es működési világítás (változtatható színek) |
| | 8. Tápkábel csatlakozóval |

Használat előtt

Csomagolja ki a készüléket:

- Távolítsa el a csomagolóanyagot.
- A csomagolóanyagok, például a műanyag zacskók vagy a hungarocell darabok veszélyesek a gyermekek számára. Ezért ezeket a részeket tartsa távol gyermekektől. **FULLADÁST OKOZHAT!**
- Sok csomagolóanyag újrahasznosított – ezért ügyeljen arra, hogy helyesen dobja ki őket, ezzel jelentősen hozzájárul a környezet védelméhez.

Hálózati csatlakozás:

- A készüléket csak megfelelően felszerelt védőérintkezős aljzathoz szabad csatlakoztatni.
- A hálózati feszültségnek meg kell egyeznie a készülék adattábláján feltüntetett feszültséggel: 220-240 V ~ 50 Hz.

- A készülék megfelel a CE-jelölésre vonatkozó irányelveknek.
- A tápcsatlakozó bedugásakor 2 sípoló hang hallható, és a működési világítás minden színe gyorsan egymás után felgyullad. A készülék készenléti üzemmódban van, és készen áll a használatra.

Az első használat előtt:

- Ellenőrizze, hogy nem sérült-e a készülék és a tápkábel. Ha a készülék vagy a tápkábel megsérült, nem szabad használni.
- Öblítse le a vízforralót csapvízzel.
- Töltse fel a vízforralót hideg vízzel a „MAX” jelzésig, és forralja fel. Amikor a készülék kikapcsolt, öntse le a vizet, és hagyja kihűlni a készüléket.
- Lehűlés után ismételje meg a folyamatot, és a készülék használatra kész.

szolgáltatás

Vizet forralni:

1. Tekerje le a tápkábelt (8) a készülék talpának (2) alján található kábelcsomagolásról.
2. Vegye le a kannát az alapról (2), nyomja meg a fedélnyitót (5).
3. Töltse fel hideg vízzel. A feltöltött mennyiség a vízszintjelzőn (3) olvasható le. Ügyeljen arra, hogy a feltöltési mennyiség „MIN” = 0,5 l és „MAX” = 1,7 l között legyen.
4. Óvatosan zárja le a fedelet. Ha a fedél nincs megfelelően lezárva, előfordulhat, hogy a készülék nem kapcsol ki automatikusan.
5. Helyezze a vízforralót az alapra.
6. Dugja be a tápkábelt. 2 sípoló hang hallható, és minden hőmérsékleti tartományban rövid időre kigyullad a működésjelző lámpa.
7. Nyomja meg a be-/kikapcsolót (b). Hangjelzés hallatszik, és a készülék elkezd melegíteni a vizet. A működési világítás (7) pirosan világít.
8. A készülék automatikusan kikapcsol, ha a víz felforr (100°C). Két hangjelzés hallható, és a működési lámpa (7) kialszik.
9. Ha a főzés befejezése előtt ki szeretné kapcsolni a készüléket, nyomja meg a be-/kikapcsolót (b).
10. Fogja meg a fogantyút, vegye le a víztartályt az alapról, és öntse ki a vizet. Ügyeljen arra, hogy ne égesse meg magát a fröccsenéstől vagy gőztől.
11. A csíráképződés elkerülése érdekében mindig teljesen ürítse ki a víztartályt.

Forró víz:

1. Folytassa az 1–6. pontban leírtak szerint „Forraljon vizet”.
2. Nyomja meg a beállító gombot (c) és állítsa be a kívánt hőmérsékletet – ügyeljen a hőmérséklet-kijelzőre (a) a kezelőpanelen. Minden alkalommal, amikor megnyomja a gombot, hangjelzés hallható.
3. Nyomja meg a be-/kikapcsolót (b). Hangjelzés hallatszik, és a készülék elkezd melegíteni a vizet. Az üzemi világítás a beállított hőmérsékletnek megfelelően világít:
4. 50°C: zöld 70°C: kék 80°C: ibolya 90°C: sárga 100°C piros
5. A készülék automatikusan kikapcsol, ha a víz eléri a beállított hőmérsékletet, és 2 hangjelzést ad ki. Az üzemi világítás (7) kialszik. A hőmérséklet kijelző 1 percig világít, emlékeztetve arra, hogy a víz milyen hőmérsékletre lett felmelegítve, majd kialszik.
6. A „Víz forralása” részben leírtak szerint járjon el.

Tartsa melegen a vizet:

1. Állítsa be a kívánt hőmérsékletet a korábban leírtak szerint.
2. Tartsa lenyomva a be-/kikapcsolót (b) több mint 2 másodpercig. A hőmérséklet kijelző (a) villogni kezd.
3. A víz felmelegszik a beállított hőmérsékletre, és a készülék a szokásos módon automatikusan kikapcsol. A hőmérséklet kijelző (a) villog, és a LED működési világítás (7) égve marad.
4. A melegen tartás funkció tartja a víz hőmérsékletét. 30 percig aktív, majd a készülék kikapcsol. Két hangjelzés hallható, és a hőmérséklet-kijelző (a) és a működési lámpa (7) kialszik.



FIGYELEM ÉGÉSI VESZÉLY!

- A készülék fedelét nem szabad kinyitni a főzési folyamat során.
- A fedélnek zárva kell maradnia a forró víz kiöntésekor is.
- Forró víz öntésekor gőz emelkedhet fel!
- Az érinthető felületek működés közben felforrósodnak. A készüléket ezért csak a fogantyúnál szabad megérinteni.

Túlmelegedés elleni védelem:

A beépített hőmérséklet-szabályozó szabályozza az automatikus leállást és védi a készüléket a túlmelegedéstől. Ez akkor fordul elő, ha a készüléket víz nélkül kapcsolják be (száraz futás elleni védelem), vagy ha a készülék elmeszesedett. Ha a túlmelegedés elleni védelem működésbe lép, hagyja lehűlni a készüléket és/vagy vízkőmentesítse, mielőtt újra bekapcsolná.

tisztítás

Veszély a rossz higiénia miatt:

Ha a higiénia nem megfelelő, baktériumok képződhetnek a készülékben. Ezért fontos, hogy a készüléket mindig tisztán tartsa, és rendszeresen tisztítsa és vízkőtelenítse.

Tisztítás:

- Tisztítás előtt mindig húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból!
-  **FIGYELMEZTETÉS - ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!**
A készülék alját (2), a víztartályt és a tápkábelt (8) soha nem szabad vízbe vagy más folyadékba meríteni.
- Ügyeljen arra, hogy az elektromos részek (az alap érintkezői) ne legyenek nedvesek.
- Ha szükséges, enyhén nedves ruhával tisztítsa meg a készülék külsejét és a tápkábelt, használhat egy kis tisztítószer.
- A kifolyóban (1) van egy szita. A szita visszatartja a vízben található esetleges maradványokat és a mészszemcséket is. Nyissa ki a fedelet, pattintsa ki a szitát a kifolyóból, és húzza fel a töltőnyíláson keresztül. Öblítse le a szitát folyó csapvíz alatt, és nyomja vissza a kifolyóba.
- Soha ne használjon durva, súroló hatású tisztítószeret, amelyek alkoholt vagy benzint tartalmaznak. Ezenkívül nem szabad kemény kefért vagy fémes tisztítóeszközöket használni.

Vízkőtelenítés:

- A vízkőtelenítéshez használjon ½ liter víz és 40 ml ecetesszencia keverékét, vagy citromsav alapú vízkőoldó szert, amilyen a kereskedelemben kapható (kövesse a gyártó utasításait).
- Öntse a keveréket a víztartályba.
- Forraljuk fel a keveréket. Az ecetes keverék használata szúrós szagot okozhat – gondoskodjon megfelelő szellőzésről.
- Forralás után hagyja a keveréket rövid ideig beszívni.
- Ürítse ki a keveréket.
- Öblítse le tiszta, hideg vízzel.
- Törölje le a víztartályt egy száraz konyharuhával.
- Egyszer forraljunk fel friss, hideg vizet, és öntsük le.

Tippek:

- A vízkőtelenítés szükségessége a víz keménységétől és a használat gyakoriságától függ.
- Ha a készülék kikapcsol, mielőtt a víz felforrna, vízkőtelenítésre van szükség.
- A rejtett fűtőelemen (kazán alján) lerakódott vízkő csökkenti a hatékonyságot – tehát időben vízkőteleníts!
- Bármilyen jótállási igény automatikusan lejár, ha a készüléket nem távolítják el kellő időben, és ennek következtében meghibásodások lépnek fel.

Műszaki adatok

Üzemi feszültség :	AC 2 20-240V ~ 50Hz
Teljesítmény :	1850-2200 watt
Áramfelvétel készenléti állapotban:	<0,5 W
Úrtartalom:	0,5 – 1,7 l
Méreték (Sz x Ma x Mé):	14 x 24 x 14 cm
Nettó tömeg:	kb. 1,1 kg



Készenléti üzemmódban a készülék fogyasztása < 0,5 watt.

* A nyomdai hibák, tervezési és műszaki változtatások jogát fenntartjuk;

Információk a környezetvédelemről



Élettartamának végén ezt a terméket nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt kidobni, hanem az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szolgáló gyűjtőhelyre kell vinni. A terméken, a használati utasításban vagy a csomagoláson található szimbólum ezt jelzi.

Az anyagok a címkékük szerint újrahasznosíthatók. A régi eszközök újrafelhasználásával, újrahasznosításával vagy más módon történő újrahasznosításával Ön jelentősen hozzájárul környezetünk védelméhez.

Érdeklődjön a helyi hatóságnál a felelős hulladéklerakó helyről.

Jótállás / Garancia

A törvényes jótállás mellett erre a készülékre 24 hónap garanciát vállalunk, a számla vagy a szállítólevél kiállításának dátumától számítva. A garanciális időszakon belül, a számla vagy a szállítólevél bemutatásával minden előforduló gyártási és/vagy anyaghibát ingyenesen javítással és/vagy a hibás alkatrészek cseréjével, illetve (választásunk szerint) azonos értékű, hibátlan termékkel történő cserével szabályozunk. Az ilyen garanciális szolgáltatás feltétele, hogy a készüléket szakszerűen kezelték és karbantartották. A garanciális szolgáltatásainkon túlmutató követelések kizártak. A garancia jogos esetben csak a készülék javítását foglalja magában. További követelések, valamint az esetleges következményes károkért való felelősség alapvetően kizártak. A garancia nem vonatkozik azokra az alkatrészekre, amelyek természetes kopásnak vannak kitéve, illetve azokra a károkra, amelyek ütés, helytelen kezelés, nedvesség hatása vagy egyéb külső behatások miatt keletkeztek, illetve jogosulatlan harmadik felek beavatkozásából erednek. Garanciális esetben a készüléket a számlával vagy szállítólevéllel együtt szakkereskedőjénél kell reklamálni.

Silva-Schneider Handelsges.m.b.H.

Karolingerstraße 1

A-5020 Salzburg

office@silva-schneider.at

Jótállás:

A jótállás kifejezetten a törvényben van rögzítve, és csak azokra a hibákra vonatkozik, amelyek az áruk átadásakor már fennálltak. Az igény mindig a szerződéses partnerrel (kereskedővel) szemben áll fenn, aki a hibát ingyenesen (a fogyasztó számára) köteles kijavítani vagy kijavíttatni.

Garancia:

A garancia a gyártó (általános importőr) önkéntes, szerződéses vállalása, amelyre nincsenek sem tartalmi, sem formai minimális követelmények. Számos garancia csak a hibák kijavításakor felmerülő költségek egy részét fedezi, de általában minden olyan hibára vonatkozik, amely egy meghatározott időn belül jelentkezik.

istruzioni di sicurezza

- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni, nonché da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, se sorvegliati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e comprendere i pericoli che ne derivano.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini a meno che non abbiano almeno 8 anni e siano sotto supervisione.
- I bambini di età inferiore a 8 anni devono essere tenuti lontani dall'apparecchio e dal suo cavo di collegamento.
- I bambini non possono giocare con l'apparecchio.
- Questo dispositivo è progettato solo per uso interno. Non utilizzarlo all'aperto.
- Non utilizzare il dispositivo in bagno o in altre stanze con elevata umidità.
-  Non immergere mai il dispositivo, la base o il cavo di alimentazione in acqua o altri liquidi. **RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE!**
- Il contatto elettrico sulla base deve essere protetto da schizzi e tracimazioni d'acqua.
- La base e l'esterno dell'apparecchio non devono bagnarsi.
- Non posizionare il dispositivo sopra o vicino a superfici calde come piani cottura, né vicino ad altre fonti di calore come B. forni, radiatori e proteggerlo dalla luce solare diretta.
- Posizionare sempre il dispositivo su superfici piane .

- Non posizionare mai il dispositivo su superfici morbide e facilmente infiammabili, come: Ad esempio tappeti, giornali, set da tavola, ecc.
- Non posizionare oggetti o altri dispositivi elettrici sul dispositivo.
- Non posizionare contenitori pieni di acqua o altri liquidi sul dispositivo.
- Non posizionare candele accese sul dispositivo.
- Non tirare mai il cavo di alimentazione quando si desidera staccare la spina dalla presa, tenere sempre la spina.
- Non toccare mai l'apparecchio, il cavo di alimentazione o la spina con le mani bagnate o umide - pericolo di scossa elettrica!
- Non toccare le punte della spina quando si scollega il dispositivo.
- Non lasciare pendere il cavo di alimentazione dalla superficie di lavoro.
- Staccare sempre la spina di alimentazione
 - se non usi più il dispositivo,
 - in caso di interruzioni durante il funzionamento,
 - ad ogni pulizia,
- Per motivi di sicurezza non è consentito convertire o modificare il prodotto.
- Maneggiare il prodotto con attenzione. Può essere danneggiato da urti, colpi o cadute anche da piccola altezza.
- Non aprire l'alloggiamento del dispositivo, non ci sono controlli all'interno.
- Le riparazioni sugli apparecchi elettrici devono essere eseguite da specialisti per rispettare le norme di sicurezza e per evitare pericoli.

- Controllare regolarmente se il cavo di alimentazione è danneggiato. Se è danneggiato, l'apparecchio non deve essere messo in funzione. Portarlo in un'officina autorizzata per la riparazione.
- L'apparecchio può essere utilizzato solo per bollire l'acqua. Il riscaldamento di latte, bevande gassate o altri liquidi può danneggiare l'apparecchio.
- Non spostare il dispositivo quando è in uso.
- Non lasciare il dispositivo incustodito quando è in uso.
- Non immergere mai le mani nell'acqua del bollitore: pericolo di scottature!
- Riempire l'apparecchio solo con acqua fredda.
- Spegnerne sempre il dispositivo e scollegarlo prima di riempirlo con acqua.
- Il livello dell'acqua deve essere compreso tra i contrassegni "MIN" e "MAX".
- Il contenitore dell'acqua può essere utilizzato solo con la base fornita.
- Spegnerne il dispositivo prima di rimuoverlo dalla base.
- Assicurarsi sempre che il coperchio sia ben chiuso e non aprirlo durante il funzionamento.
-  Il contenitore dell'acqua dell'apparecchio diventa caldo durante il processo di cottura, quindi non toccarlo. Esiste inoltre il rischio di ustioni a causa della fuoriuscita di vapore acqueo.
- Si prega di notare che dopo l'uso è necessario un po' di tempo perché l'elemento riscaldante nascosto all'interno del dispositivo si raffreddi.
- Sebbene il dispositivo sia dotato di un meccanismo di protezione che ne provoca lo spegnimento automatico se

utilizzato senza acqua, non tentare di farlo . Ciò potrebbe danneggiare il dispositivo.

Destinazione d'uso:

- L'apparecchio serve esclusivamente per riscaldare acqua potabile fresca e fredda.
- Utilizzare il dispositivo solo per le funzioni descritte in queste istruzioni.
- Qualsiasi utilizzo diverso da quello descritto nelle istruzioni è considerato improprio e può provocare lesioni gravi e danni al dispositivo.
- L'apparecchio non è destinato all'uso commerciale ma esclusivamente all'uso domestico, nelle cucine degli uffici o delle officine, nonché in condomini, bed and breakfast, motel o bed & breakfast, ecc.



PERICOLO:

In caso di danni causati da un utilizzo improprio derivante dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni per l'uso o delle avvertenze di sicurezza, il diritto alla garanzia decade.

Descrizione



- | | |
|--|---|
| 1. Beccuccio con setaccio (interno) | 6. Pannello di controllo |
| 2. Base del dispositivo (base) con portacavo | a) Visualizzazione della temperatura |
| 3. Avvolgimento sul fondo | b) Interruttore di accensione/spegnimento |
| 4. Indicatore del livello dell'acqua | c) Tasto per impostazione temperatura 50° / 70° / 80° / 90° / 100°C |
| 5. Coperchio | 7. Illuminazione operativa a LED (colori variabili) |
| 6. Apri coperchio | 8. Cavo di alimentazione con spina |

Prima dell'uso

Disimballare il dispositivo:

- Rimuovere il materiale di imballaggio.
- I materiali di imballaggio come sacchetti di plastica o pezzi di polistirolo sono pericolosi per i bambini. Pertanto, tenere queste parti lontano dalla portata dei bambini. **RISCHIO DI SOFFOCAMENTO!**
- Molti materiali di imballaggio vengono riciclati, quindi assicurati di smaltirli correttamente, stai dando un contributo importante alla protezione dell'ambiente.

Collegamento alla rete:

- L'apparecchio può essere collegato solo ad una presa con contatto di protezione installata correttamente.

- La tensione di rete deve corrispondere alla tensione indicata sulla targhetta del dispositivo: 220-240 V ~50Hz.
- Il dispositivo è conforme alle linee guida vincolanti per la marcatura CE.
- Quando si inserisce la spina vengono emessi 2 segnali acustici e tutti i colori della luce di funzionamento si accendono in rapida successione. L'apparecchio è ora in modalità standby e pronto per l'uso.

Prima del primo utilizzo:

- Controllare il dispositivo e il cavo di alimentazione per eventuali danni. Se il dispositivo o il cavo di alimentazione sono danneggiati, non devono essere utilizzati.
- Sciacquare il bollitore con acqua di rubinetto.
- Riempire il bollitore con acqua fredda fino alla tacca "MAX" e portare ad ebollizione. Quando il dispositivo è spento, versare l'acqua e lasciare raffreddare il dispositivo.
- Dopo il raffreddamento, ripetere il processo e il dispositivo è pronto per l'uso.

servizio

Far bollire l'acqua:

1. Svolgere il cavo di alimentazione (8) dall'avvolgicavo sul fondo della base del dispositivo (2).
2. Rimuovere il bollitore dalla base (2), premere il pulsante di apertura del coperchio (5).
3. Riempire con acqua fredda. La quantità di riempimento può essere letta sull'indicatore del livello dell'acqua (3). Assicurarsi che la quantità di riempimento sia compresa tra "MIN" = 0,5 l e "MAX" = 1,7 l.
4. Chiudere attentamente il coperchio. Se il coperchio non è chiuso correttamente, il dispositivo potrebbe non spegnersi automaticamente.
5. Posizionare il bollitore sulla base.
6. Collegare la spina di alimentazione. Vengono emessi 2 segnali acustici e le spie di funzionamento di tutti i range di temperatura si accendono brevemente.
7. Premere l'interruttore di accensione/spegnimento (b). Viene emesso un segnale acustico e il dispositivo inizia a riscaldare l'acqua. La spia di funzionamento (7) si illumina di rosso.
8. Il dispositivo si spegne automaticamente quando l'acqua bolle (100°C). Vengono emessi due segnali acustici e la spia di funzionamento (7) si spegne.
9. Se si desidera spegnere l'apparecchio prima di terminare la cottura, premere l'interruttore di accensione/spegnimento (b).
10. Afferrare la maniglia, rimuovere il contenitore dell'acqua dalla base e versare l'acqua. Fare attenzione a non scottarsi a causa di schizzi o vapore.
11. Svuotare sempre completamente il contenitore dell'acqua per evitare la formazione di germi.

Acqua calda:

1. Procedere come descritto ai punti 1 – 6 “Far bollire l'acqua”.
2. Premere il pulsante di impostazione (c) e impostare la temperatura desiderata - prestare attenzione al display della temperatura (a) sul pannello di controllo. Ogni volta che si preme il pulsante viene emesso un segnale acustico.
3. Premere l'interruttore di accensione/spegnimento (b). Viene emesso un segnale acustico e il dispositivo inizia a riscaldare l'acqua. La spia di funzionamento si accende in base alla temperatura impostata:
4. 50°C: verde 70°C: blu 80°C: viola 90°C: giallo 100°C rosso
5. Il dispositivo si spegne automaticamente quando l'acqua raggiunge la temperatura impostata e vengono emessi 2 segnali acustici. La luce di funzionamento (7) si spegne. Il display della temperatura si illumina per 1 minuto per ricordare a quale temperatura è stata riscaldata l'acqua e poi si spegne.
6. Procedere come descritto nella sezione “Far bollire l'acqua”.

Mantieni l'acqua calda:

1. Impostare la temperatura desiderata come descritto in precedenza.
2. Premere l'interruttore di accensione/spegnimento (b) per più di 2 secondi. Il display della temperatura (a) inizia a lampeggiare.
3. L'acqua viene riscaldata alla temperatura impostata e il dispositivo si spegne automaticamente come al solito. L'indicatore della temperatura (a) lampeggia e la luce di funzionamento a LED (7) rimane accesa.
4. La funzione di mantenimento del calore mantiene la temperatura dell'acqua. Resta attivo per 30 minuti, poi il dispositivo si spegne. Vengono emessi due segnali acustici e il display della temperatura (a) e la spia di funzionamento (7) si spengono.



ATTENZIONE RISCHIO DI USTIONI!

- Il coperchio dell'apparecchio non deve essere aperto durante il processo di cottura.
- Il coperchio deve rimanere chiuso anche quando si versa l'acqua calda.
- Quando si versa acqua calda, il vapore può salire!
- Le superfici toccabili diventano calde durante il funzionamento. L'apparecchio può quindi essere toccato solo tramite la maniglia.

Protezione dal surriscaldamento:

Il termoregolatore integrato regola lo spegnimento automatico e protegge il dispositivo dal surriscaldamento. Ciò accade se l'apparecchio viene acceso senza acqua (protezione contro il funzionamento a secco) o se l'apparecchio è calcificato. Se si attiva la protezione contro il surriscaldamento, lasciare raffreddare l'apparecchio e/o decalcificarlo prima di riaccenderlo.

Pericolo dovuto a scarsa igiene:

Se l'igiene è scarsa, possono formarsi germi nell'apparecchio. È quindi importante mantenere sempre pulito l'apparecchio e pulirlo e decalcificarlo regolarmente.

Pulizia:

- Rimuovere sempre la spina dalla presa prima della pulizia!
-  **ATTENZIONE - RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE!**
La base dell'apparecchio (2), il contenitore dell'acqua e il cavo di alimentazione con spina (8) non devono mai essere immersi in acqua o altri liquidi.
- Assicurarsi che le parti elettriche (contatti sulla base) non si bagnino.
- Se necessario, pulire l'esterno dell'apparecchio e il cavo di alimentazione con un panno leggermente umido, eventualmente utilizzando un po' di detersivo.
- Nel beccuccio (1) è presente un filtro. Il setaccio trattiene eventuali residui nell'acqua e anche particelle di calcare. Aprire il coperchio, estrarre il colino dal beccuccio e tirarlo verso l'alto attraverso l'apertura di riempimento. Sciacquare il setaccio sotto l'acqua corrente e inserirlo nuovamente nel beccuccio.
- Non utilizzare mai detersivi aggressivi e abrasivi che contengano alcol o benzina. Inoltre, non devono essere utilizzate spazzole dure o utensili per la pulizia con metallo.

Decalcificazione:

- Per la decalcificazione, utilizzare una miscela di ½ litro di acqua e 40 ml di essenza di aceto, oppure un decalcificante a base di acido citrico, come quello disponibile in commercio (seguire le istruzioni del produttore).
- Versare il composto nel contenitore dell'acqua.
- Fai bollire la miscela. L'uso di una miscela di aceto può produrre un odore pungente: assicurarsi che vi sia un'adeguata ventilazione.
- Dopo l'ebollizione, lasciare assorbire brevemente la miscela.
- Svuotare la miscela.
- Sciacquare con acqua pulita e fredda.
- Pulisci il contenitore dell'acqua con un panno da cucina asciutto.
- Fai bollire l'acqua fresca e fredda una volta e versala via.

Suggerimenti:

- La necessità di decalcificazione dipende dalla durezza dell'acqua e dalla frequenza di utilizzo.
- Se l'apparecchio si spegne prima che l'acqua bolle, è necessaria la decalcificazione.
- I depositi di calcare sull'elemento riscaldante nascosto (base della caldaia) riducono l'efficienza, quindi decalcificare tempestivamente!
- Qualsiasi diritto di garanzia decade automaticamente se l'apparecchio non viene decalcificato tempestivamente e si verificano malfunzionamenti.

Dati tecnici

Voltaggio operativo:	CA 2 20-240 V ~ 50 Hz
Potenza:	1850 – 2200 watt
Consumo energetico in standby:	<0,5 W
Capacità:	0,5 – 1,7 l
Dimensioni (L x A x P):	14 x 24 x 14 cm
Peso netto:	ca. 1,1 kg



In modalità standby il dispositivo ha un consumo energetico di < 0,5 Watt.

* Con riserva di errori tipografici, design e modifiche tecniche;

Informazioni sulla tutela dell'ambiente



Al termine della sua vita, questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici, ma deve essere portato in un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Lo indica il simbolo presente sul prodotto, nelle istruzioni per l'uso o sulla confezione.

I materiali sono riciclabili secondo la loro etichettatura. Riutilizzando, riciclando o utilizzando altre forme di riciclaggio di vecchi dispositivi, dai un contributo importante alla protezione del nostro ambiente.

Chiedi alle tue autorità locali informazioni sul punto di smaltimento responsabile.

Garanzia

Oltre alla garanzia legale, offriamo su questo dispositivo una garanzia di 24 mesi, calcolata dalla data di emissione della fattura o del documento di trasporto. Durante questo periodo di garanzia, presentando la fattura o il documento di trasporto, tutti i difetti di fabbricazione e/o dei materiali verranno riparati gratuitamente e/o le parti difettose verranno sostituite, oppure (a nostra discrezione) l'articolo verrà sostituito con uno equivalente e privo di difetti. La condizione per questo tipo di servizio di garanzia è che il dispositivo sia stato trattato e mantenuto correttamente. Qualsiasi altro reclamo al di fuori dei nostri servizi di garanzia è escluso. La garanzia copre solo la riparazione del dispositivo nei casi giustificati. Ulteriori reclami, nonché la responsabilità per eventuali danni conseguenti, sono espressamente esclusi. La garanzia non può essere concessa per parti soggette a normale usura o per danni causati da urti, uso improprio, esposizione all'umidità o altri influssi esterni, nonché da interventi di terzi non autorizzati. In caso di garanzia, il dispositivo deve essere reclamato con fattura o documento di trasporto presso il vostro rivenditore specializzato.

Silva-Schneider Handelsges.m.b.H.

Karolingerstraße 1

A-5020 Salzburg

office@silva-schneider.at

Garanzia:

La garanzia è espressamente stabilita dalla legge e si applica solo ai difetti esistenti al momento della consegna della merce. Il diritto è sempre rivolto al partner contrattuale (venditore), che deve riparare o far riparare gratuitamente il difetto (per il consumatore).

La garanzia è un impegno volontario e contrattuale del produttore (importatore generale), per il quale non esistono requisiti minimi né di contenuto né di forma. Tuttavia, molte garanzie coprono solo una parte dei costi che sorgono durante la riparazione dei difetti, ma in genere si applicano a tutti i difetti che si verificano entro un determinato periodo.

SLO NAVODILA ZA UPORABO & VARNOSTNA NAVODILA

varnostna navodila

- Napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali umskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali poučeni o varni uporabi naprave in razumeti posledične nevarnosti.
- Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja naj ne izvajajo otroci, razen če so stari 8 let ali več in so pod nadzorom.
- Otroci, mlajši od 8 let, se ne smejo približevati napravi in njenemu priključnemu kablu.
- Otroci se ne smejo igrati z napravo.
- Ta naprava je zasnovana samo za uporabo v zaprtih prostorih. Ne uporabljajte ga na prostem.
- Naprave ne uporabljajte v kopalnici ali drugih prostorih z visoko vlažnostjo.
-  Naprave, podstavka ali napajalnega kabla nikoli ne potaplajte v vodo ali druge tekočine. **NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA!**
- Električni kontakt na podstavku mora biti zaščiten pred brizganjem in prelivanjem vode.
- Podnožje in zunanji del naprave se ne smeta zmočiti.
- Naprave ne postavljajte na ali blizu vročih površin, kot so štedilniki, niti v bližino drugih virov toplote, kot je npr B. pečice, radiatorje in ga zaščitite pred neposredno sončno svetlobo.
- Napravo vedno postavite na ravne površine .
- Naprave nikoli ne postavljajte na mehke, lahko vnetljive površine, kot so: Npr. preproge, časopisi, namizni kompleti itd.

- Na napravo ne postavljajte nobenih predmetov ali drugih električnih naprav.
- Na napravo ne postavljajte posod, napolnjenih z vodo ali drugimi tekočinami.
- Na napravo ne postavljajte gorečih sveč.
- Nikoli ne vlecite za električni kabel, ko želite izvleči vtič iz vtičnice, vedno držite vtič.
- Naprave, napajalnega kabla ali vtiča se nikoli ne dotikajte z mokrimi ali vlažnimi rokami – nevarnost električnega udara!
- Ko izklapljate napravo, se ne dotikajte konic vtiča.
- Ne pustite, da napajalni kabel visi z delovne površine.
- Vedno izvlecite električni vtič
 - če naprave ne uporabljate več,
 - v primeru motenj med obratovanjem,
 - pri vsakem čiščenju,
- Predelava ali sprememba izdelka iz varnostnih razlogov ni dovoljena.
- Z izdelkom ravnajte previdno. Lahko se poškoduje zaradi udarcev, udarcev ali padcev s celo majhne višine.
- Ne odpirajte ohišja naprave, v notranjosti ni krmilnih elementov.
- Popravila električnih naprav morajo izvajati strokovnjaki, ker je treba upoštevati varnostne predpise in se izogniti nevarnostim.
- Redno preverjajte, ali je napajalni kabel poškodovan. Če je poškodovana, naprave ne smete zagnati. Odnosite ga v popravilo v pooblaščen delavnico.
- Napravo lahko uporabljate samo za prekuhavanje vode. Segrevanje mleka, gaziranih pijač ali drugih tekočin lahko poškoduje napravo.
- Ne premikajte naprave, ko je v uporabi.

- Naprave ne puščajte brez nadzora, ko je v uporabi.
- Nikoli ne potikajte rok v vodo v kotličku - nevarnost opeklin!
- Napravo polnite samo s hladno vodo.
- Preden napravo napolnite z vodo, jo vedno izklopite in izključite iz električnega omrežja.
- Raven vode mora biti med oznakama "MIN" in "MAX".
- Posodo za vodo lahko uporabljate samo s priloženim podstavkom.
- Preden napravo odstranite iz podstavka, jo izklopite.
- Poskrbite, da bo pokrov vedno tesno zaprt in ga med delovanjem ne odpirajte.
-  Posoda za vodo v napravi se med kuhanjem segreje, zato se je ne dotikajte. Obstaja tudi nevarnost opeklin zaradi uhajajoče vodne pare.
- Upoštevajte, da po uporabi traja nekaj časa, da se skriti grelni element v napravi ohladi.
- Čeprav je naprava opremljena z zaščitnim mehanizmom, ki povzroči samodejni izklop, ko jo uporabljate brez vode, tega ne smete poskušati. To bi lahko poškodovalo napravo.

Predvidena uporaba:

- Naprava se uporablja izključno za ogrevanje hladne, sveže pitne vode.
- Napravo uporabljajte samo za funkcije, opisane v teh navodilih.
- Vsakršna uporaba, ki ni opisana v navodilih, se šteje za nepravilno in lahko povzroči resne poškodbe in škodo na napravi.

- Naprava ni namenjena komercialni uporabi, ampak izključno za uporabo doma, v kavarnah v pisarnah ali delavnicah, kot tudi v stanovanjskih hišah, prenočiščih, motelih ali prenočiščih itd.



NEVARNOST:

V primeru poškodb, ki nastanejo zaradi nestrokovnega delovanja zaradi neupoštevanja teh navodil za uporabo ali varnostnih navodil, je garancijski zahtevek neveljaven.

Opis



- | | |
|---|--|
| 1. Izliv s sitom (znotraj) | 6. Nadzorna plošča |
| 2. Podnožje naprave (osnova) z držalom za kabel | a) Prikaz temperature |
| 3. Navijanje na dnu | b) Stikalo za vklop/izklop |
| 4. Indikator nivoja vode | c) Gumb za nastavitev temperature |
| 5. pokrov | 50° / 70° / 80° / 90° / 100°C |
| 6. Odpiralnik pokrovov | 7. LED delovna osvetlitev (spremenljive barve) |
| | 8. Napajalni kabel z vtičem |

Pred uporabo

Razpakirajte napravo:

- Odstranite embalažni material.
- Embalažni materiali, kot so plastične vrečke ali kosi stiropora, so nevarni za otroke. Zato te dele hranite stran od otrok. **NEVARNOST ZADUŠITVE!**
- Številni embalažni materiali se reciklirajo – zato poskrbite, da jih boste pravilno odvrgli; s tem pomembno prispevate k varstvu okolja.

Priključek na električno omrežje:

- Napravo je dovoljeno priključiti samo na pravilno nameščeno vtičnico z zaščitnim kontaktom.

- Omrežna napetost mora ustrezati napetosti, navedeni na ploščici naprave: 220-240 V ~ 50Hz.
- Naprava je v skladu s smernicami, ki so zavezujoče za oznako CE.
- Ko priključite napajalni vtič, se oglasita 2 piska in hitro zaporedoma zasvetijo vse barve delovne lučke. Naprava je zdaj v stanju pripravljenosti in pripravljena za delovanje.

Pred prvo uporabo:

- Preverite napravo in napajalni kabel glede morebitnih poškodb. Če je naprava ali napajalni kabel poškodovan, je ne smete uporabljati.
- Kotliček sperite z vodo iz pipe.
- Kotliček napolnite s hladno vodo do oznake "MAX" in zavrite. Ko je naprava izklopljena, odlijte vodo in pustite, da se naprava ohladi.
- Po ohlajanju postopek ponovimo in naprava je pripravljena za uporabo.

storitev

Vreli vodo:

1. Odvijte napajalni kabel (8) iz ovoja kabla na dnu podnožja naprave (2).
2. Odstranite kotliček s podnožja (2), pritisnite gumb za odpiranje pokrova (5).
3. Napolnite s hladno vodo. Količino polnjenja lahko odčitajte na indikatorju nivoja vode (3). Prepričajte se, da mora biti količina polnjenja med "MIN" = 0,5 l in "MAX" = 1,7 l.
4. Previdno zaprite pokrov. Če pokrov ni pravilno zaprt, se naprava morda ne bo samodejno izklopila.
5. Kotliček postavite na podstavek.
6. Priključite električni vtič. Zaslišita se 2 piska in na kratko zasvetijo delovne lučke za vsa temperaturna območja.
7. Pritisnite stikalo za vklop/izklop (b). Zasliši se pisk in naprava začne segrevati vodo. Delovna lučka (7) sveti rdeče.
8. Naprava se samodejno izklopi, ko voda zavre (100°C). Zaslišita se dva piska in lučka delovanja (7) ugasne.
9. Če želite napravo izklopiti, preden končate s kuhanjem, pritisnite stikalo za vklop/izklop (b).
10. Zgrabite ročaj, odstranite posodo za vodo s podstavka in izlijte vodo. Pazite, da se ne opečete zaradi brizganja ali pare.
11. Vedno popolnoma izpraznite posodo za vodo, da preprečite nastanek klic.

Ogrevajte vodo:

1. Nadaljujte, kot je opisano pod točkami 1 – 6 "Prekuhavanje vode".
2. Pritisnite gumb za nastavitev (c) in nastavite želeno temperaturo - bodite pozorni na prikaz temperature (a) na nadzorni plošči. Vsakič, ko pritisnete gumb, se oglasi pisk.
3. Pritisnite stikalo za vklop/izklop (b). Zasliši se pisk in naprava začne segrevati vodo. Delovna lučka zasveti glede na nastavljeno temperaturo:
4. 50°C: zelena 70°C: modra 80°C: vijolična 90°C: rumena 100°C rdeča
5. Naprava se samodejno izklopi, ko voda doseže nastavljeno temperaturo in zaslišita se 2 piska. Delovna lučka (7) ugasne. Prikazovalnik temperature sveti 1 minuto kot opomnik na temperaturo, na katero je bila voda segreta, nato pa ugasne.
6. Nadaljujte, kot je opisano v poglavju "Prekuhavanje vode".

Ohranjajte vodo toplo:

1. Nastavite želeno temperaturo, kot je opisano prej.
2. Pritisnite stikalo za vklop/izklop (b) za več kot 2 sekundi. Prikaz temperature (a) začne utripati.
3. Voda se segreje na nastavljeno temperaturo in naprava se samodejno izklopi kot običajno. Prikaz temperature (a) utripa, delovna lučka LED (7) pa ostane prižgana.
4. Funkcija ohranjanja toplote ohranja temperaturo vode. Aktivna je 30 minut, nato se naprava izklopi. Zaslišita se dva piska in indikator temperature (a) ter delovna lučka (7) ugasneta.



POZOR NEVARNOST OPEKLIN!

- Pokrova aparata med kuhanjem ne smete odpreti.
- Pokrov mora ostati zaprt tudi med izlivanjem vroče vode.
- Pri točenju vroče vode se lahko dvigne para!
- Površine, ki se dotikajo, se med delovanjem segrejejo. Naprave se je torej dovoljeno dotikati samo z ročajem.

Zaščita pred pregrevanjem:

Vgrajen regulator temperature regulira samodejni izklop in ščiti napravo pred pregrevanjem. To se zgodi, če je naprava vklopljena brez vode (zaščita pred tekom na suho) ali če je naprava kalcificirana. Če se aktivira zaščita pred pregrevanjem, počakajte, da se naprava ohladi in/ali odstranite vodni kamen, preden jo znova vklopite.

čiščenje

Nevarnost zaradi slabe higiene:

Če je higiena slaba, se lahko v napravi tvorijo mikrobi. Zato je pomembno, da napravo vedno vzdržujete čisto ter jo redno čistite in odstranjujete vodni kamen.

Čiščenje:

- Pred čiščenjem vedno izvlecite vtič iz vtičnice!
-  **OPOZORILO - NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA!**
Podstavek naprave (2), posoda za vodo in napajalni kabel z vtičem (8) ne smejo biti nikoli potopljene v vodo ali druge tekočine.
- Prepričajte se, da se električni deli (kontakti na podstavku) ne zmočijo.
- Po potrebi očistite zunanost naprave in napajalni kabel z rahlo navlaženo krpo;
- V izlivu (1) je sito. Sito zadrži morebitne ostanke v vodi in tudi delce vodnega kamna. Odprite pokrov, izvlecite sito iz dulca in ga potegnite navzgor skozi odprtino za polnjenje. Sito sperite pod tekočo vodo iz pipe in ga pritisnite nazaj v dulec.
- Nikoli ne uporabljajte grobih, abrazivnih čistilnih sredstev, ki vsebujejo alkohol ali bencin. Poleg tega ne smete uporabljati trdih krtač ali čistilnih pripomočkov s kovino.

Odstranjevanje vodnega kamna:

- Za odstranjevanje vodnega kamna uporabite mešanico ½ litra vode in 40 ml kisove esence ali sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna na osnovi citronske kisline, kot je na voljo v prodaji (upoštevajte navodila proizvajalca).
- Zmes vlijemo v posodo z vodo.
- Mešanico zavrite. Uporaba mešanice kisa lahko povzroči oster vonj - zagotovite ustrezno prezračevanje.
- Po vrenju pustite, da se zmes na kratko vpije.
- Mešanico izpraznite.
- Izperite s čisto, hladno vodo.
- Posodo za vodo obrišite s suho kuhinjsko krpo.
- Enkrat zavrite svežo, hladno vodo in jo odlijte.

Namigi:

- Potreba po odstranjevanju vodnega kamna je odvisna od trdote vode in pogostosti uporabe.
- Če se naprava izklopi preden voda zavre, je potrebno odstranjevanje vodnega kamna.
- Obloge vodnega kamna na skritem grelnem elementu (dno kotla) zmanjšujejo učinkovitost - zato pravočasno odstranite vodni kamen!
- Morebitni garancijski zahtevek samodejno preneha veljati, če z naprave ne odstranite vodnega kamna pravočasno in posledično pride do motenj v delovanju.

Tehnični podatki

Delovna napetost :	AC 2 20-240V ~ 50Hz
Moč:	1850 – 2200 vatov
Poraba energije v stanju pripravljenosti:	<0,5 W
Prostornina:	0,5 – 1,7 l
Mere (Š x V x G):	14 x 24 x 14 cm
Neto teža:	cca 1,1 kg



V stanju pripravljenosti ima naprava porabo < 0,5 W.

* Pridržujemo si pravico do tipografskih napak, oblikovnih in tehničnih sprememb;

Informacije o varstvu okolja



Ob koncu življenjske dobe tega izdelka ne smete zavreči med običajne gospodinjske odpadke, ampak ga morate odnesti na zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. To označuje simbol na izdelku, v navodilih za uporabo ali na embalaži.

Materiale je mogoče reciklirati v skladu z njihovo oznako. S ponovno uporabo, recikliranjem ali drugimi oblikami recikliranja starih naprav pomembno prispevate k varovanju našega okolja. O odgovornem mestu za odlaganje se pozanimajte pri lokalni upravi.

Jamstvo / Garancija

Poleg zakonske garancije na to napravo nudimo 24 mesečno jamstvo, ki se šteje od datuma izdaje računa ali dobavnice. V tem garancijskem obdobju bodo ob predložitvi računa ali dobavnice vse proizvodne in/ali materialne napake brezplačno odpravljene s popravilo in/ali zamenjavo okvarjenih delov, oziroma (po naši izbiri) zamenjavo z enakovrednim, brezhibnim izdelkom. Pogoji za takšno garancijsko storitev je, da je bila naprava pravilno uporabljena in vzdrževana. Kakršne koli nadaljnje zahteve, ki presegajo naše garancijske storitve, so izključeni. Garancija vključuje v upravičenih primerih samo popravilo naprave. Nadaljnje zahteve ter odgovornost za morebitno posledično škodo so načeloma izključeni. Garancija ne more biti dana za dele, ki so podvrženi naravni obrabi oziroma za škodo, ki jo povzročijo udarci, nepravilna uporaba, vpliv vlage ali drugi zunanji vplivi, kot tudi posegi nepooblaščenih tretjih oseb. V primeru reklamacije mora biti naprava z računom ali dobavnico reklamirana pri vašem specializiranem prodajalcu.

Silva-Schneider Handelsges.m.b.H.

Karolingerstraße 1

A-5020 Salzburg

office@silva-schneider.at

Jamstvo:

Jamstvo je izrecno določeno z zakonom in se nanaša samo na napake, ki so obstajale ob prevzemu blaga. Zahtevki se vedno uveljavlja proti pogodbenemu partnerju (prodajalcu), ki mora brezplačno (za potrošnika) odpraviti ali poskrbeti za odpravo napake.

Garancija:

Garancija je prostovoljna, pogodbeni zaveza proizvajalca (generalnega uvoznika), za katero ni nobenih vsebinskih ali formalnih minimalnih zahtev. Vendar pa mnoge garancije zajemajo le del stroškov, ki nastanejo pri odpravljanju napak, vendar se običajno nanašajo na vse napake, ki se pojavijo v določenem obdobju.